**Európai Parlament**
2024-2029

*Külügyi Bizottság*

**2025/2083(INI)**

17.6.2025

# MÓDOSÍTÁS(OK): 1 - 398

**Jelentéstervezet**
**Davor Ivo Stier**
(PE773.170v01-00)

A Latin-Amerikára vonatkozó uniós politikai stratégia
(2025/2083(INI))

AM_Com_NonLegReport

**Módosítás 1**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 a bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az Egyesült Nemzetek Szervezetének Tengerjogi Egyezményére (UNCLOS),*** |

Or. el

**Módosítás 2**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 b bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 21. cikkére,*** |

Or. el

**Módosítás 3**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 bevezető hivatkozás**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***– tekintettel a Venezuelával szóló állásfoglalásaira, különösen az elnöki hatalom 2025. január 10-i elbitorlását követően Venezuelában kialakult helyzetről szóló 2025. január 21-i állásfoglalására[2], valamint a venezuelai helyzetről szóló, 2024. szeptember 19-i állásfoglalására[3], a Kubáról szóló állásfoglalásaira, különösen „Az EU és Kuba közötti politikai párbeszédről és*** | ***törölve*** |

***együttműködésről szóló megállapodás helyzete a főképviselőnek a szigeten tett közelmúltbeli látogatásának fényében” című, 2023. július 12-i állásfoglalására[4], valamint a José Daniel Ferrer García kubai ügyéről szóló, 2024. szeptember 19-i állásfoglalására[5], valamint a Nicaraguáról szóló állásfoglalásaira, különösen a nicaraguai Ortega–Murillo-rezsim általi, különösen az emberijog-védőkre, a politikai ellenzékre és a vallási közösségekre irányuló elnyomásról szóló, 2025. február 13-i állásfoglalására[6],***

---

*[2] HL C, C/2025/2148., 2025.4.23., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2148/oj.*

*[3] HL C, C/2024/7215., 2024.12.10., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7215/oj.*

*[4] HL C, C/2024/4001, 2024.7.17., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4001/oj.*

*[5] HL C, C/2024/7213., 2024.12.10., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7213/oj.*

*[6] HL C, C/2025/2249., 2025.4.23., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2249/oj.*

Or. en

**Módosítás 4**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 bevezető hivatkozás**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének 2021. december 1-jei, „A Global Gateway” című közös közleményére (JOIN(2021)0030),*** | ***törölve*** |

Or. el

**Módosítás 5**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 a bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az Európai Unió tagállamai belügyminisztereinek és/vagy biztonsági miniszterei és a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamai biztonsági ügyekért felelős miniszterei 2025. március 5-én elfogadott együttes nyilatkozatára,*** |

Or. es

**Módosítás 6**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 a bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az Európa Tanács a nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelemről és azok megelőzéséről szóló egyezményére (isztambuli egyezmény), amely 2014. augusztus 1-jén lépett hatályba, és amelyet az Európai Unió 2017. június 12-én írt alá,*** |

Or. en

**Módosítás 7**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 b bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

***– tekintettel az EU isztambuli egyezményhez való csatlakozásáról és a nemi alapú erőszak elleni küzdelmet célzó egyéb intézkedésekről szóló, 2019. november 28-i állásfoglalására,***

Or. en

**Módosítás 8**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 b bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az Európai Unió Kábítószer-ügynöksége által 2025. június 5-én közzétett 2025. évi európai kábítószer-jelentésre;*** |

Or. es

**Módosítás 9**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 c bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az uniós nemi esélyegyenlőségi stratégiáról szóló, 2021. január 21-i állásfoglalására, tekintettel az „Egyenlőségközpontú Unió:*** |

Or. en

**Módosítás 10**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az ENSZ-közgyűlés „Demand for ceasefire in Gaza” [Követeljük a gázai tűzszünetet] című, 2024. december 5-i határozatára (A/ES-10/L.33),*** |

Or. en

**Módosítás 11**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**8 a bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel az ENSZ Közgyűlésének 1992 és 2024 között elfogadott harminckét határozatára, köztük a 2024. november 1-jei A/RES/79/7. számú, „Necessity of ending the economic, commercial and financial embargo imposed by the United States of America against Cuba” [Az Amerikai Egyesült Államok által Kuba ellen bevezetett gazdasági, kereskedelmi és pénzügyi embargó megszüntetésének szükségességéről] szóló határozatára,*** |

Or. en

**Módosítás 12**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**8 a bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel a bennszülött népek jogairól szóló, az ENSZ Közgyűlése által 2007. szeptember 13-án elfogadott*** |

***nyilatkozatra,***

Or. en

**Módosítás 13**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**8 b bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel a Latin-Amerikában és a Karib-térségben a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a részvételről és az igazságszolgáltatásról szóló, 2018. március 4-i escazúi megállapodásra;*** |

Or. en

**Módosítás 14**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 a bevezető hivatkozás (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***– tekintettel a kritikus fontosságú nyersanyagokról szóló (EU) 2024/1252 rendeletre,*** |

Or. en

**Módosítás 15**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**-A preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***-A. mivel a nemzetközi rend mélyreható átalakuláson megy keresztül, amelyben a globális kapcsolatokat évtizedekig meghatározó, együttműködésen alapuló logikát felváltja az ádáz stratégiai verseny, és fennáll annak a veszélye, hogy a legerősebbek joga váltja fel a nemzetközi jogot mint irányadó elvet;*** |

Or. en

**Módosítás 16**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**-A a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***-Aa. mivel a globális egyensúly felbomlásával fenyegető növekvő feszültségek, nacionalista impulzusok és konfrontatív dinamikák néhány év alatt megingatták a második világháború után bizonyos stabilitást garantáló nemzetközi rendszert;*** |

Or. en

**Módosítás 17**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**-A b preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***-Ab. mivel az Európai Unió, amely a szabályokon alapuló többoldalú rendszer egyik leghűségesebb építője és védelmezője volt, ma ellenséges és kihívásokkal teli környezettel néz szembe;*** |

Or. en

**Módosítás 18**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**-A c preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***-Ac. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti strukturális feszültségek, a demokratikus értékek megkérdőjeleződése különböző szélességi körökben, valamint a bipolaritás kísértése, amely a világ komplexitását a hatalmak közötti patthelyzetre szűkíti le, határozott és stratégiai választ követel meg Európától;*** |

Or. en

**Módosítás 19**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**-A d preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***-Ad. mivel kevés régió kínál annyi lehetőséget, annyi harmóniát és annyi lehetőséget Európa számára, mint a Latin-Amerikához és a Karib-térséghez fűződő kapcsolatok;*** |

Or. en

**Módosítás 20**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**A preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással***, amelyek*** a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen ***alapuló természetes szövetséget alkotnak***; | A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással***; mivel a LAC-országok között megtalálhatók működő demokráciák és egyszersmind diktatúrák is, amelyekben rendszeresen megsértik az emberi jogokat; mivel a régió országai és az EU közötti szövetségnek*** a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen ***kell alapulnia***; |

Or. fi

**Módosítás 21**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**A preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással***, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak***; | A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással; |

Or. en

**Módosítás 22**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**A preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| A. mivel az EU, valamint Latin- | A. mivel az EU, valamint Latin- |

| | |
|---|---|
| Amerika és a Karib-térség ***(LAK)*** országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; | Amerika és a Karib-térség ***(LAC)*** országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági***, valamint szoros emberi*** kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; |

Or. es

**Módosítás 23**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**A preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; | A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális***, vallási*** és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; |

Or. en

**Módosítás 24**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**A preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; | A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) országai régóta fennálló történelmi, kulturális***, vallási*** és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; |

Or. en

**Módosítás 25**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**A preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) ***országai*** régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; | A. mivel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (LAK) régóta fennálló történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat ápolnak egymással, amelyek a demokrácián, az emberi jogokon és a többoldalú együttműködésen alapuló természetes szövetséget alkotnak; |

Or. en

**Módosítás 26**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**A a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Aa. mivel a szabadságon, biztonságon és jóléten alapuló jövő kialakítása érdekében alapvető fontosságú az európai együttműködés megerősítése és fokozása a latin-amerikai partnerekkel az olyan közös kihívások kezelése terén, mint a nyersanyagok és az energiaellátás átalakulása, a migráció, a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem;*** |

Or. en

**Módosítás 27**

**Davor Ivo Stier, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**B preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| B. mivel a két régió közötti együttműködést tovább erősítik az erős kétoldalú kapcsolatok és az olyan szubregionális szervezetekkel való mélyebb együttműködés, mint a Mercosur, az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség; | B. mivel a két régió közötti együttműködést tovább erősítik az erős kétoldalú kapcsolatok és az olyan ***biregionális és*** szubregionális szervezetekkel való mélyebb együttműködés, mint ***a Latin-amerikai és Karibi Államok Közössége (CELAC), az Amerikai Államok Szervezete (OAS),*** a Mercosur, az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség; |

Or. en

**Módosítás 28**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**B preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| B. mivel a két régió közötti együttműködést tovább erősítik az erős kétoldalú kapcsolatok és az olyan szubregionális szervezetekkel való mélyebb együttműködés, mint a Mercosur, az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség; | B. mivel a két régió közötti együttműködést tovább erősítik az erős kétoldalú kapcsolatok és az olyan ***biregionális és*** szubregionális szervezetekkel való mélyebb együttműködés, mint ***a Latin-amerikai és Karibi Államok Közössége (CELAC), az Amerikai Államok Szervezete (OAS),*** a Mercosur, az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség; |

Or. en

**Módosítás 29**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**B preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| B. mivel a két régió közötti együttműködést ***tovább erősítik az erős kétoldalú kapcsolatok és az olyan szubregionális szervezetekkel való mélyebb együttműködés***, mint a Mercosur, az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség; | B. mivel a két régió közötti együttműködést ***vitatott kereskedelmi keretrendszerek jellemzik***, mint ***például*** a Mercosur, az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség***, amelyek azzal a veszéllyel járnak, hogy aláássák az európai mezőgazdasági, ipari és környezetvédelmi normákat, és korlátozott stratégiai megtérülést kínálnak az uniós tagállamok és polgárok számára***; |

Or. en

**Módosítás 30**
**Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**B preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| B. mivel a két régió közötti együttműködést tovább erősítik az erős kétoldalú kapcsolatok és az olyan szubregionális szervezetekkel való mélyebb együttműködés, mint ***a Mercosur,*** az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség; | B. mivel a két régió közötti együttműködést tovább erősítik az erős kétoldalú kapcsolatok és az olyan szubregionális szervezetekkel való mélyebb együttműködés, mint az Andok Közösség, a CARICOM/CARIFORUM és a Csendes-óceáni Szövetség; |

Or. en

**Módosítás 31**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**B a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ba. mivel a két régió együttes lakossága meghaladja az 1 milliárd főt;*** |

Or. en

**Módosítás 32**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**C a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ca. mivel a 2023. évi adatok szerint az áruk és szolgáltatások kétoldalú kereskedelme 395 milliárd EUR-t tesz ki (2013 óta 54%-os növekedés), és a Latin-Amerikába irányuló uniós közvetlen beruházások kumulatív összege 2022-ig meghaladta a 741 milliárd EUR-t;*** |

Or. en

**Módosítás 33**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**C b preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Cb. mivel az Európai Unió és a latin-amerikai országok közös kötelezettségvállalása, hogy a társadalmi igazságosság, az egyenlőség és a fenntartható fejlődés előmozdítása révén elérjék az ENSZ fenntartható fejlődési céljait; mivel mindkét régió jelentős kihívásokkal néz szembe a társadalmi egyenlőtlenségek, a nemek közötti egyenlőtlenségek, a munkanélküliség és a szegénység kezelése terén;*** |

Or. en

**Módosítás 34**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**C c preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Cc. mivel az ENSZ Fejlesztési Programjának (UNDP) adatai rávilágítanak arra, hogy nagyobb beruházásokra van szükség a társadalmi befogadás terén, mivel Latin-Amerika a világ egyik legegyenlőtlenebb régiója, ahol a vidéki térségekben élő emberek 58%-a – különösen az őslakosok – a szegénységi küszöb alatt él, míg a városi térségekben ez az arány 26%; mivel 2023-ban Latin-Amerikában 41 millió ember éhezett, és 187,6 millióan éltek közepesen vagy súlyosan bizonytalan élelmiszer-ellátás mellett;*** |

Or. en

**Módosítás 35**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**C d preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Cd. mivel a növekvő társadalmi és gazdasági egyenlőtlenség mind Európában, mind Latin-Amerikában hozzájárult a közvélemény egyre nagyobb elégedetlenségéhez, a társadalmi széttöredezettséghez és a demokratikus intézményekbe vetett bizalom erodálásához; mivel ezek az egyenlőtlenségek gyakran termékeny talajt kínálnak a populista és tekintélyelvű*** |

| | |
|---|---|
| | ***mozgalmak felemelkedéséhez, amelyek kihasználják a sérelmeket, polarizálják a társadalmakat, és aláássák a jogállamiságot, a demokratikus normákat és a pluralista vitát;*** |

Or. en

**Módosítás 36**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**C e preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ce. mivel a két régió együttesen az ENSZ-ben a szavazati jogok egyharmadával rendelkezik;*** |

Or. en

**Módosítás 37**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**D preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| D. mivel az elmúlt 80 évben a béke ***és*** a jólét alapját képező, szabályokon alapuló multilaterális rendet világszerte egyre inkább megkérdőjelezik az autokráciák; | D. mivel az elmúlt 80 évben a béke**,** a jólét ***és a jogállamiság, a nemzetközi jog és az emberi jogok tiszteletben tartásának*** alapját képező, szabályokon alapuló multilaterális rendet világszerte egyre inkább megkérdőjelezik az autokráciák; |

Or. en

**Módosítás 38**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**D preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| D. mivel ***az elmúlt 80 évben a béke és a jólét alapját képező,*** szabályokon alapuló multilaterális ***rendet világszerte egyre inkább megkérdőjelezik az autokráciák***; | D. mivel ***egyre gyakrabban hivatkoznak a*** szabályokon alapuló multilaterális ***rend koncepciójára, hogy igazolják az EU külső beavatkozásait***; |

Or. en

**Módosítás 39**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**D preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| D. mivel az elmúlt 80 évben a béke és a jólét alapját képező, szabályokon alapuló multilaterális rendet világszerte egyre inkább megkérdőjelezik az ***autokráciák***; | D. mivel az elmúlt 80 évben a béke és a jólét alapját képező, szabályokon alapuló multilaterális rendet világszerte egyre inkább megkérdőjelezik az ***autokratikus tendenciák***; |

Or. en

**Módosítás 40**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**E preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai agressziója a nemzetközi jog nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről;*** | ***törölve*** |

Or. el

**Módosítás 41**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**E preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai agressziója a nemzetközi jog nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; | E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai agressziója a nemzetközi jog nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; ***mivel a legtöbb latin-amerikai és karibi ország támogatta az Ukrajna elleni orosz agresszióval szembeni ENSZ-határozatokat;*** |

Or. en

**Módosítás 42**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**E preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai agressziója a nemzetközi jog nyilvánvaló megsértését ***jelenti***, és ***veszélyezteti*** a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; | E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai agressziója ***és az Izrael által a palesztin nép ellen elkövetett népirtás*** a nemzetközi jog ***két*** nyilvánvaló megsértését ***jelentik***, és ***veszélyeztetik*** a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; |

Or. en

**Módosítás 43**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**E preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| E. mivel Oroszország ***Ukrajna elleni katonai agressziója*** a nemzetközi jog nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; | E. mivel Oroszország ***Ukrajnával szemben provokáció nélkül indított, jogellenes és indokolatlan agressziós háborúja*** a nemzetközi jog nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; |

Or. fi

**Módosítás 44**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**E preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai ***agressziója a nemzetközi jog nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek***, többek között a ***LAC-országok részéről***; | E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai ***agressziójával kapcsolatos uniós álláspontot nem szabad arra felhasználni, hogy egyoldalú külpolitikai álláspontokat kényszerítsenek rá harmadik országokra***, többek között a ***LAC-országokra***; |

Or. en

**Módosítás 45**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**E preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai agressziója a nemzetközi jog | E. mivel Oroszország Ukrajna elleni katonai agressziója a nemzetközi jog |

| | |
|---|---|
| nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; | nyilvánvaló megsértését jelenti, és veszélyezteti a globális biztonságot, ami ***határozott, egyértelmű és*** összehangolt fellépést igényel a demokratikus partnerek, többek között a LAC-országok részéről; |

Or. es

**Módosítás 46**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 47**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; | F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; ***mivel az említettek antidemokratikus helyi szereplőkre támaszkodnak, gyakran*** |

***hozzájárulva ezáltal a demokrácia régión belüli hanyatlásához;***

Or. es

**Módosítás 48**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; | F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat ***és a nyersanyagprojekteket***, Moszkva megerősítette diplomáciai és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; |

Or. en

**Módosítás 49**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette ***diplomáciai*** és biztonsági ***jelenlétét***, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; | F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat ***és katonai kapcsolatokat épít***, Moszkva megerősítette ***politikai*** és biztonsági ***befolyását***, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; |

Or. pl

**Módosítás 50**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; | F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai***, propaganda-*** és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; |

Or. en

**Módosítás 51**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; | F. mivel külső szereplők – nevezetesen Kína, Oroszország és Irán – növelték jelenlétüket a LAC-régióban, Peking fokozta az infrastrukturális beruházásokat, Moszkva megerősítette diplomáciai***, propaganda-*** és biztonsági jelenlétét, Teherán pedig fokozta a régióban folytatott hírszerzési tevékenységeit; |

Or. en

**Módosítás 52**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Fa. mivel 2018 óta a nicaraguai rezsim rendszeresen, ismétlődően és önkényesen üldözi többek között az emberijog-védőket, az ellenzéket és a vallási képviselőket; mivel több mint 5600 nem kormányzati szervezetet, köztük vallási – főként katolikus – csoportokat oszlattak fel, és vagyonukat elkobozták;*** |

Or. en

**Módosítás 53**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Fa. mivel Oroszország politikai befolyásának növelése érdekében kihasználja a LAC-országok orosz műtrágyától és dízelüzemanyagtól való függőségét; mivel Oroszország LAC-térségben való jelenlétét a demokratikus rendszerek destabilizálására irányuló dezinformációs kampányok is jellemzik;*** |

Or. en

**Módosítás 54**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Fa. mivel az Európai Unió elveszít*** |

***befolyásolási képességét Latin-Amerikában és más régiókban az USA külpolitikájának való alárendeltsége miatt, és ezért a nemzetközi színtéren globális szereplőként aggasztóan veszít hitelességéből;***

Or. en

**Módosítás 55**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**F b preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Fb. mivel Kína jelenléte a LAC-régióban olyan gazdasági függőségeket teremt, amelyek befolyásolják a LAC-országok külpolitikai irányvonalait; e tekintetben hangsúlyozza, hogy Kína különösen aktívan befolyásolja a LAC-országok politikai irányvonalait az „Egy Kína” politikával kapcsolatban;*** |

Or. en

**Módosítás 56**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**G preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| G. mivel az Egyesült Államok Trump-kormányzatának intézkedései átalakítják a globális geopolitikai dinamikát, ***ez*** kihívásokat és egyben lehetőségeket is teremt az EU–LAC stratégiai partnerség megújítására 2025-ben; | G. mivel az Egyesült Államok Trump-kormányzatának intézkedései átalakítják a globális geopolitikai dinamikát, ***különösen a LAC-országokkal fenntartott kapcsolatok előtérbe helyezése révén, kiváltképp az irreguláris migráció, a kábítószer-kereskedelem és a szervezett bűnözés elleni küzdelem, valamint az emberi jogok és a stratégiai közlekedési*** |

***infrastruktúra fejlesztése és védelme terén, többek között Kína befolyásának féken tartásával összefüggésben, ami*** kihívásokat és egyben lehetőségeket is teremt az EU–LAC stratégiai partnerség megújítására 2025-ben;

Or. pl

**Módosítás 57**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**G preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| G. mivel az ***Egyesült Államok Trump-kormányzatának intézkedései átalakítják a globális*** geopolitikai ***dinamikát***, ez kihívásokat és egyben lehetőségeket is teremt ***az EU–LAC stratégiai*** partnerség megújítására 2025-ben; | G. mivel ***Donald Trump újraválasztása az Egyesült Államok elnökévé olyan*** geopolitikai ***bizonytalanságot hoz, amely alááshatja a multilateralizmust, gyengítheti a globális demokratikus normákat és akadályozhatja a biregionális együttműködést, ami megerősíti az erős és önálló EU–LAC-szövetség szükségességét; mivel adminisztrációjának intézkedései, beleértve a tömeges kitoloncolásokat is, átformálják a globális dinamikát***, és ez kihívásokat és egyben lehetőségeket is teremt ***a*** partnerség ***számára***, ***és lehetőségeket kínál annak*** megújítására 2025-ben; |

Or. en

**Módosítás 58**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**G preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| G. mivel az Egyesült Államok Trump- | G. mivel az Egyesült Államok Trump- |

| | |
|---|---|
| kormányzatának intézkedései átalakítják a globális geopolitikai dinamikát, ez kihívásokat és egyben lehetőségeket is teremt az EU–LAC stratégiai partnerség megújítására ***2025-ben***; | kormányzatának intézkedései ***aláássák a multilateralizmust, és*** átalakítják a globális geopolitikai dinamikát, ez kihívásokat és egyben lehetőségeket is teremt az EU–LAC stratégiai partnerség megújítására 2025-ben; |

Or. en

**Módosítás 59**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**G a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ga. mivel mind az Európai Uniónak, mind a latin-amerikai országoknak közös stratégiai érdeke, hogy megerősítsék saját stratégiai autonómiájukat és diverzifikálják ellátási láncaikat; mivel Latin-Amerika adja a világ mezőgazdasági termelésének mintegy 14%-át és a világ réztermelésének 40%-át, valamint jelentős lítium- és egyéb kritikus nyersanyagkészletekkel rendelkezik, amelyek nélkülözhetetlenek a tiszta energiával kapcsolatos technológiák fejlesztéséhez és a globális zöld átálláshoz;*** |

Or. en

**Módosítás 60**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**G a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ga. mivel Moszkva, Peking és Teherán stratégiájának célja, hogy aláássa a nyugati félteke közös értékeit, és azokat antidemokratikus elképzelések, korrupció*** |

***és önkényuralmi populizmus mérgező keverékével váltsa fel, veszélyeztetve a demokráciát, a békét és a stabilitást a régióban;***

Or. pl

**Módosítás 61**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**G a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ga. mivel a CELAC 2010-es létrehozása óta három EU–CELAC csúcstalálkozóra került sor 2013-ban, 2015-ben és 2023-ban;*** |

Or. en

**Módosítás 62**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**G b preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Gb. mivel Latin-Amerika világszinten vezető szerepet tölt be a fenntartható energia előállításában, mivel a villamos energia mintegy 69%-át megújuló és tiszta forrásokból állítja elő, ami jelentősen meghaladja a 39%-os globális átlagot, és bizonyítja a régió stratégiai jelentőségét és potenciálját a globális zöld átállásban;*** |

Or. en

**Módosítás 63**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner; | H. ***mivel az EU és a CELAC közötti stratégiai partnerség már régóta fennáll, továbbá társulási és kereskedelmi megállapodások hálózatával rendelkeznek; mivel a Bizottság 2023. június 7-én elfogadta az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség közötti kapcsolatok új menetrendjét meghatározó közös közleményt;*** mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner; |

Or. en

**Módosítás 64**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner; | H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner***, és hogy mindkét régió szilárdan elkötelezett a biregionális együttműködés és a szabályokon alapuló nemzetközi rend iránt***; |

Or. es

**Módosítás 65**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner; | H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa ***stratégiai és*** megbízható partner***, és egy demokratikus együttműködésben és közös jólétben gyökerező hiteles alternatívát kínál***; |

Or. en

**Módosítás 66**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner; | H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner***, amely alternatívát jelenthet Kínával és Oroszországgal szemben***; |

Or. en

**Módosítás 67**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H preambulumbekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom | H. mivel a 2025. novemberi kolumbiai EU–CELAC csúcstalálkozó kiváló alkalom |

| | |
|---|---|
| lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa megbízható partner; | lesz az EU LAC iránti elkötelezettségének megerősítésére és annak bizonyítására, hogy Európa ***kulcsfontosságú,*** megbízható partner; |

Or. pl

**Módosítás 68**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ha. mivel az Európai Parlament a közelmúltban számos állásfoglalásban egyértelműen kifejezte álláspontját az EU és Kuba közötti politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodás be nem tartásával, Edmundo González Urrutia 2024. július 28-i választásokat követő venezuelai elnökké választásának elismerésével, a 2024. évi Szaharov-díj a gondolat szabadságáért María Corina Machadónak, a venezuelai demokratikus ellenzék vezetőjének és Edmundo González Urrutia megválasztott elnöknek történő odaítélésével, a venezuelai elnöki tisztség Nicolás Maduro általi 2025. január 10-i elbitorlásával, valamint a Daniel Ortega és Rosario Murillo által Nicaraguában bevezetett rendszer ismételt elítélésével kapcsolatban;*** |

Or. en

**Módosítás 69**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ha. mivel latin-amerikai polgárok milliói élnek, dolgoznak vagy tanulnak Európában, és európaiak ezrei leltek otthonra Latin-Amerikában, ami a személyes, nyelvi, tudományos és kulturális kapcsolatok rendkívül értékes hálózatát hozta létre, valamint egyedülálló kapcsolati tőkét jelent, amely erősíti a kölcsönös empátiát, és lehetővé teszi a bizalmon alapuló politikai döntéshozatalt; mivel sok latin-amerikai állampolgár uniós állampolgársággal is rendelkezik, és fordítva;*** |

Or. en

**Módosítás 70**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ha. mivel a kábítószer-kereskedelem súlyos fenyegetést jelent az Európai Unió biztonságára nézve; mivel a kokainfogyasztás tekintetében 2020 óta az Európai Unió vált a világ legnagyobb piacává; mivel a kokain nagyrészt Latin-Amerikából érkezik, és főként az Atlanti-óceán partján fekvő európai kikötőkön keresztül lép be az Európai Unióba;*** |

Or. es

**Módosítás 71**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ha. mivel számos latin-amerikai országban szűkül a civil társadalmi tér, és az emberi jogi szervezetek, aktivisták és jogvédők elleni támadások száma példátlanul megnövekedett, mindez pedig kényszerű lakóhelyelhagyáshoz, erőszakhoz és büntetlenséghez vezet;*** |

Or. en

**Módosítás 72**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H a preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Ha. mivel Venezuela többször is fokozta a feszültséget azzal, hogy vitatta Guyana Essequibo régió feletti szuverenitását;*** |

Or. en

**Módosítás 73**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H b preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hb. mivel a LAC-régió jelentős kiaknázatlan készletekkel rendelkezik a kritikus ásványi anyagokból; mivel Európa – különösen a nehéz ritkaföldfémek tekintetében – továbbra is erősen függ néhány beszállító országtól, és ezért sürgősen diverzifikálnia kell ellátását; mivel a lítium és a réz iránti kereslet várhatóan jelentősen növekedni fog az elkövetkező években;*** |

Or. en

**Módosítás 74**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H b preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hb. mivel az EU–LAC stratégiai szövetség döntő fontosságú a közös értékek és érdekek, például a multilateralizmus és a demokrácia előmozdítása szempontjából;*** |

Or. en

**Módosítás 75**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H c preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hc. mivel több uniós tagállam, köztük Franciaország, Lengyelország, Ausztria és Hollandia határozottan ellenezte az EU–Mercosur partnerségi megállapodást;*** |

Or. en

**Módosítás 76**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H c preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hc. mivel a LAC-régió továbbra is alulreprezentált a legfontosabb nemzetközi szervezetekben és fórumokon,*** |

***beleértve a G20-akat és a nemzetközi pénzügyi szervezeteket;***

Or. en

**Módosítás 77**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H d preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hd. mivel Mexikó és Brazília különleges helyet foglal el a biregionális kapcsolatokban, mivel Latin-Amerika két legnagyobb gazdaságának számítanak, jelentős geopolitikai befolyással rendelkeznek, és hivatalosan az EU stratégiai partnerei közé tartoznak;*** |

Or. en

**Módosítás 78**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H d preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hd. mivel az EU Franciaország tengerentúli területein, nevezetesen Francia Guyanán és a francia Karib-térségen keresztül közvetlen jelenlétet tart fenn a LAC-régióban;*** |

Or. en

**Módosítás 79**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**H e preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***He. mivel a LAC-régió kritikus stratégiai jelentőséggel bír az EU űrpolitikája szempontjából, mivel a francia guyanai Kourou az egyetlen teljesen működőképes űrrepülőtér, amely támogatja az EU/ESA küldetéseket;*** |

Or. en

**Módosítás 80**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H f preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hf. mivel az EU legkülső régióit, Guadeloupe-ot, Martinique-ot, Francia Guyanát és Saint-Martint egyre gyakrabban használják az irreguláris migráció tranzitközpontjaként, különösen Haiti felől; mivel az EU-nak fokoznia kell erőfeszítéseit, és meg kell erősítenie az együttműködést a LAC-országokkal a kérdés hatékony kezelése érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 81**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**H g preambulumbekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Hg. mivel az Európában lefoglalt kokain szinte teljes egészében Latin-Amerikába és a Karib-térségbe követhető vissza, és főként Kolumbiából és Peruból*** |

| | |
|---|---|
| | ***származik[1a]; mivel a metamfetamin lefoglalások 2021 óta folyamatosan emelkednek, és a jelentések szerint jelentős részüket a mexikói kartellek állítják elő;*** |
| | ***[1a] https://features.csis.org/tracking-transatlantic-drug-flows-cocaines-path-from-south-america-across-the-caribbean-to-europe/index.html?utm_source=chatgpt.com*** |

Or. en

**Módosítás 82**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; | 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; ***e tekintetben rámutat Spanyolország és Portugália kiemelkedő történelmi szerepére abban, hogy közelebb hozták egymáshoz a két kontinenst; amellett érvel, hogy emiatt az „ibér-amerikai” kifejezés különösen helyénvaló, amikor a túlnyomórészt spanyol és portugál nyelvű régióra utalnak;*** |

Or. en

**Módosítás 83**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**1 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; | 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális***, vallási*** és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; ***emlékeztet arra, hogy a Latin-Amerikával és a Karib-térséggel (LAC) fenntartott kapcsolatok mint stratégiai partnerség 1999-re nyúlnak vissza, amikor Rio de Janeiróban megtartották az első biregionális EU–LAC csúcstalálkozót;*** |

Or. en

**Módosítás 84**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális ***és*** gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; | 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális***,*** gazdasági ***és emberi*** kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; ***rámutat arra, hogy ezeket a kapcsolatokat a két régió közös érdekeinek elismerésével is meg kell szilárdítani;*** |

Or. es

**Módosítás 85**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**1 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat***, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik***; | 1. elismeri az EU ***tagállamai*** és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat; |

Or. en

**Módosítás 86**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; | 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális***, vallási*** és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, választáson alapuló partnerség alapját is képezik; |

Or. en

**Módosítás 87**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 1. ***elismeri*** az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági ***kapcsolatokat***, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, | 1. ***rámutat*** az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági ***kapcsolatokra***, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós, |

| | |
|---|---|
| választáson alapuló partnerség alapját is képezik; | választáson alapuló partnerség alapját is képezik; |

Or. en

**Módosítás 88**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós***,*** ***választáson alapuló*** partnerség alapját is képezik; | 1. elismeri az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti mély történelmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat, amelyek nemcsak egy természetes szövetség, hanem egy erős és tartós partnerség alapját is képezik; |

Or. en

**Módosítás 89**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***1a. támogatja a Latin-Amerika és a Karib-térség regionális együttműködésének és integrációjának ösztönzését célzó uniós politikát, amely a béke, a demokrácia és a jólét európai–latin-amerikai–transzatlanti térségének fokozatos létrehozását irányozza elő; hangsúlyozza, hogy az új globális geopolitikai kontextus minőségi ugrást tesz szükségessé az EU–LAC-partnerségben, hogy az a multilateralizmus és annak alapelvei –*** |

***többek között a párbeszéd, a befogadás, a nemzetközi szolidaritás, valamint az ENSZ Alapokmánya, az emberi jogok, a humanitárius jog és a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend tiszteletben tartása – védelmében egy stratégiai szövetséggé fejlődjön tovább;***

Or. en

**Módosítás 90**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***1a. kiemeli, hogy Latin-Amerika és a Karib-térség az Európai Unió kiemelt partnereivé válnak, mivel olyan régiókról van szó, amelyek mély multilaterális elkötelezettséggel, egymást kiegészítő gazdaságokkal és közös történelemmel rendelkeznek, és nem csak az értékekben, az érdekekben és a világnézetben osztoznak: hisznek a demokráciában, a multilateralizmusban, a fenntartható fejlődésben és a szabályokon alapuló nemzetközi rendben;*** |

Or. en

**Módosítás 91**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***súlyos aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a külföldi finanszírozás – különösen*** |

***az USAID-tól érkező finanszírozás – közelmúltbeli csökkentése jelentős hatással van a latin-amerikai nem kormányzati szervezeteknek a tevékenységük végzéséhez szükséges kapacitásaira, ami aláássa a civil társadalom azon képességét, hogy előmozdítsa az emberi jogokat, a demokráciát és a társadalmi fejlődést a régióban;***

Or. en

**Módosítás 92**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***1a. hangsúlyozza a humán tőkébe és különösen az új generációkba való befektetés, valamint a közös kulturális és nyelvi kapcsolatok megőrzésének fontosságát, beleértve a Latin-Amerikába irányuló európai kivándorlás örökségét tisztelő civil társulások támogatását;*** |

Or. en

**Módosítás 93**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***1b. úgy véli, hogy az EU-nak és Latin-Amerikának mint természetes stratégiai partnereknek történelmi lehetőségük van szövetségük megerősítésére a jelenlegi, stratégiai verseny jellemezte geopolitikai környezetben; úgy véli, hogy ezek a*** |

***kapcsolatok fontos puffert jelenthetnek e feszültségekkel szemben, védelmükbe vehetik a globális rend pluralista, az arcvonalak logikájától távol álló elképzelését, és közösen egy stratégiai autonómián, együttműködésen és kölcsönös tiszteleten alapuló külpolitikát alakíthatnak ki;***

Or. en

**Módosítás 94**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***1c. rámutat arra, hogy az Európa és Latin-Amerika közötti kapcsolatokat emberi szálak is átszövik; emlékeztet arra, hogy az egyre inkább szétbomló világban stratégiai előnynek számít ez az emberi közelség, amely magában foglalja a közös nyelvet és örökséget is;*** |

Or. en

**Módosítás 95**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 2. ***megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben*** a régión belüli uniós ***szerepvállalás nem volt optimális, légüres teret hozva létre*** Kína, Oroszország és Irán ***növekvő befolyása számára***; | 2. ***rámutat*** a régión belüli ***megújult és növekvő*** uniós ***szerepvállalásra, amit jól példáz a 2023-as kiemelt fontosságú EU–CELAC-csúcstalálkozó, amely az évek óta tartó korlátozott szerepvállalás után egyértelmű fordulópontot jelent; hangsúlyozza, hogy tartós elkötelezettségre van szükség az EU*** |

***érdekeinek és értékeinek előmozdítása érdekében, és eközben szembe kell szállni*** Kína, Oroszország és Irán ***terjeszkedő befolyásával***;

Or. en

**Módosítás 96**
**Antonio López-Istúriz White**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás nem volt optimális, légüres teret hozva létre Kína, Oroszország és Irán növekvő befolyása számára; | 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás nem volt optimális, légüres teret hozva létre Kína, Oroszország és Irán növekvő befolyása számára; ***rámutat arra, hogy ez az autoriter rezsimekhez való közeledés végső soron aláássa a régióban a demokráciát;*** |

Or. es

**Módosítás 97**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás nem volt optimális***, légüres teret hozva létre Kína, Oroszország és Irán növekvő befolyása számára***; | 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás nem volt optimális; |

Or. el

**Módosítás 98**

**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás ***nem volt optimális***, légüres teret ***hozva*** létre Kína, Oroszország és Irán növekvő befolyása számára; | 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben ***csökkent*** a régión belüli uniós szerepvállalás, ***ami az optimálistól elmaradó*** légüres teret ***hozott*** létre Kína és Oroszország növekvő befolyása számára; |

Or. en

**Módosítás 99**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 2. ***megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás nem volt optimális, légüres teret hozva létre*** Kína, Oroszország és Irán növekvő ***befolyása számára***; | 2. ***aggodalommal veszi tudomásul*** Kína, Oroszország és Irán növekvő ***befolyását a régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy válaszoljanak erre a kihívásra***; |

Or. fi

**Módosítás 100**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás nem volt optimális, légüres teret hozva létre ***Kína, Oroszország és Irán*** növekvő befolyása számára; | 2. megjegyzi, hogy az elmúlt évtizedekben a régión belüli uniós szerepvállalás nem volt optimális, légüres teret hozva létre ***más globális szereplők*** növekvő befolyása számára; |

Or. en

**Módosítás 101**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 2. megjegyzi, hogy az elmúlt ***évtizedekben*** a régión belüli uniós szerepvállalás ***nem volt optimális***, légüres teret hozva létre Kína, Oroszország és Irán növekvő befolyása számára; | 2. megjegyzi, hogy az elmúlt ***években korlátozott volt*** a régión belüli uniós szerepvállalás, légüres teret hozva létre Kína, Oroszország és Irán növekvő befolyása számára; |

Or. es

**Módosítás 102**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***2a. határozottan elítéli a kommunista ideológiára hivatkozó rezsimek tevékenységeit Latin-Amerikában, például Kubában, Venezuelában és Nicaraguában, amelyek felelősek az emberi jogok szisztematikus megsértéséért, az ellenzék üldözéséért, a katolikus egyház elnyomásáért, a szabad média és a kormánytól való függetlenség minden jelének lerombolásáért; egyértelmű uniós politikát szorgalmaz e rendszerekkel kapcsolatban, amely a szabadság, az emberi méltóság és az üldözöttekkel való szolidaritás értékein alapul;*** |

Or. pl

**Módosítás 103**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre ***és*** a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul sürgősen meg kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC kapcsolatokat; | 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre**,** a növekvő egyenlőtlenségekre**, *valamint a két régiót érintő biztonsági kihívásokra, különösen a kábítószer-kereskedelemre*** válaszul sürgősen meg kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC kapcsolatokat; |

Or. es

**Módosítás 104**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre és a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul ***sürgősen meg kell újítani és fejleszteni*** kell az EU–LAC ***kapcsolatokat***; | 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre és a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul***, valamint a két régió stratégiai autonómiájának növelése érdekében folytatni*** kell az EU–LAC ***kapcsolatok fejlesztését***; |

Or. en

**Módosítás 105**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre és a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul sürgősen meg kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC kapcsolatokat; | 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre és a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul sürgősen meg kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC kapcsolatokat***, valamint növelni kell a két régió stratégiai autonómiáját***; |

Or. en

**Módosítás 106**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre és a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul sürgősen meg kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC kapcsolatokat; | 3. elismeri, hogy a kialakuló geopolitikai változásokra, ***biztonsági kihívásokra,*** az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre és a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul sürgősen meg kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC kapcsolatokat; |

Or. fi

**Módosítás 107**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 3. ***elismeri***, hogy ***a kialakuló geopolitikai változásokra, az éghajlatváltozásra, a technológiai fejlődésre és a növekvő egyenlőtlenségekre válaszul*** sürgősen meg | 3. ***a hazai uniós prioritások és a külső segélyektől való függés csökkentésének szükségessége fényében megkérdőjelezi***, hogy sürgősen meg kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC |

| | |
|---|---|
| kell újítani és fejleszteni kell az EU–LAC kapcsolatokat; | kapcsolatokat; |

Or. en

**Módosítás 108**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***3a. elismeri a növekvő regionális migrációs válságokat, különös tekintettel a Venezuelából, Haitiből és Nicaraguából kiinduló migrációra, valamint azok geopolitikai következményeit; mélyebb együttműködést szorgalmaz fel a LAC-partnerekkel a kikényszerített migráció kiváltó okainak kezelése és a fogadó országok, különösen Kolumbia és Brazília támogatása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 109**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is;*** | ***törölve*** |

Or. el

**Módosítás 110**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 111**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben***, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is***; | 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben***; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi nemzetközi környezet megköveteli, hogy az EU–LAC-partnerség a közös stratégiai autonómia logikájára épüljön, ahol az irányadó elveket a szövetségek diverzifikálása, a külső függőségek csökkentése és a többoldalú, szabályokon alapuló rend védelme képezik***; |

Or. en

**Módosítás 112**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is; | 4. elhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve ***a tartós gázai tűzszünettel, a túszok feltétel nélküli szabadon engedésével és az Izraeli Védelmi Erők Gázából és az összes megszállt területről való visszavonulásával, valamint*** az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is; |

Or. en

**Módosítás 113**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is; | 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is; ***elítéli továbbá Kuba közömbösségét azzal kapcsolatban, hogy*** |

***Oroszország kubaiakat toboroz az ukrajnai háborúhoz;***

Or. sv

**Módosítás 114**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben***, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is***; | 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben; |

Or. en

**Módosítás 115**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 4. felhívja ***az EU-t*** és ***tagállamait***, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is; | 4. felhívja ***a főképviselőt/alelnököt*** és ***a tagállamokat***, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos határozottabb álláspontot is; |

Or. en

**Módosítás 116**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, ***beleértve az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatos*** határozottabb álláspontot ***is***; | 4. felhívja az EU-t és tagállamait, hogy fokozzák diplomáciai erőfeszítéseiket a régióban annak érdekében, hogy előmozdítsák az EU és a LAC közötti konvergencia fokozását a kulcsfontosságú külpolitikai kérdésekben, ***így különösen*** határozottabb álláspontot ***kér az Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújával kapcsolatban***; |

Or. fi

**Módosítás 117**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***5. ösztönzi az EU–LAC együttműködés elmélyítését a nemzetközi fórumokon a multilaterális globális rend, a nemzetközi jog, valamint a demokrácia és az emberi jogok tiszteletben tartásának előmozdítása és védelme érdekében;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 118**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 5. ösztönzi az EU–LAC együttműködés elmélyítését a nemzetközi fórumokon a multilaterális globális rend, a nemzetközi jog, valamint a demokrácia és az emberi jogok tiszteletben tartásának előmozdítása és védelme érdekében; | 5. ösztönzi az EU–LAC együttműködés elmélyítését a nemzetközi fórumokon a multilaterális globális rend, a nemzetközi jog, valamint a demokrácia és az emberi jogok tiszteletben tartásának előmozdítása és védelme érdekében; ***úgy véli azonban, hogy a szóbeli ígéretek nem elegendőek a liberális-demokratikus modell előmozdításához; e tekintetben hangsúlyozza, hogy az EU-nak meg kell mutatnia latin-amerikai partnereinek, hogy Pekingnél jobb – átlátható és egyenrangú – partnerségi feltételeket tudunk kínálni;*** |

Or. en

**Módosítás 119**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 5. ösztönzi az EU–LAC együttműködés elmélyítését a nemzetközi fórumokon a multilaterális globális rend, a nemzetközi jog, valamint a demokrácia és az emberi jogok tiszteletben tartásának előmozdítása és védelme érdekében; | 5. ösztönzi az EU–LAC együttműködés elmélyítését a nemzetközi fórumokon a multilaterális globális rend, a nemzetközi jog, valamint a demokrácia és az emberi jogok tiszteletben tartásának***, továbbá a társadalmi igazságosság és a fenntartható fejlődés*** előmozdítása és védelme érdekében; |

Or. en

**Módosítás 120**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***5a. mély aggodalmát fejezi ki a tekintélyelvű és populista kormányzás növekvő tendenciája miatt Latin-Amerikában, különösen Javier Milei argentin, Nayib Bukele salvadori és Dina Boluarte perui kormányai alatt, valamint a demokratikus intézmények, a multilateralizmus, a jogállamiság, az alapvető jogok és szabadságok, a civil társadalmi tér és az alapvető szociális védelem kumulálódó eróziója miatt;*** |

Or. en

**Módosítás 121**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 122**
**Antonio López-Istúriz White**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; ***elítéli az Ortega-Murillo rezsim részéről a vallási közösséget érő folyamatos kényszerítéseket és bebörtönzéseket;*** elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; ***rámutat arra, hogy sürgősen felül kell vizsgálni a politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodást, mivel azt a kubai diktatórikus rezsim nem tartja be; sajnálatának ad hangot amiatt, hogy milyen helyzetbe hozza a jelenlegi rezsim a lakosságot; elítéli, hogy kényszerből kubai katonák vesznek részt a harcokban Oroszország oldalán az ukrajnai fronton;*** határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; ***amely ellenzéket Edmundo González Urrutia vezet Venezuela jogszerűen megválasztott elnökeként;*** |

Or. es

**Módosítás 123**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például ***Oroszországgal,*** Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; ***határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; megerősíti, hogy Edmundo González ismeri el Venezuela legitim elnökeként; helytelenít és elutasítja a bohózatba hajló közelmúltbeli venezuelai parlamenti és helyhatósági választásokat, amelyeket a demokratikus ellenzék tagjaival szembeni önkényes letartóztatások előztek meg, például Juan Pablo Guanipa letartóztatása, aki Maria Corina Machado ellenzéki vezető szoros szövetségese;*** |

Or. en

**Módosítás 124**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy ***a Maduro-kormány*** hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak***, és nemzetközi hálózatokon, például a São Paulo-i fórumon és a Puebla-csoporton keresztül felelősek a régióban tapasztalható visszaesésért***; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket***, és felszólítja az EU-t, hogy haladéktalanul függessze fel a politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodást (PDCA)***; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy ***az elnöki hivatal bitorlója, Nicolás Maduro*** hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival***, azonnal lépjen vissza a hatalomból, és tegye lehetővé egy legitim kormány létrehozását, amelyet a legutóbbi választások győztese, Edmundo González Urrutia vezet***; ***felszólítja az EU-t és a tagállamokat, hogy további késedelem nélkül ismerjék el González Urrutiát Venezuela legitim elnökeként;*** |

Or. en

**Módosítás 125**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak***; a leghatározottabban elítéli az Ortega–Murillo rezsim által a lakossággal, a demokratikus ellenzékkel, a diákokkal és a civil társadalmi szervezetekkel szemben elkövetett szisztematikus emberi jogi jogsértéseket, valamint a katolikus egyház üldözését, és követeli a jogállamiság szavatolását és a száműzöttek jogainak és szabadságainak helyreállítását, beleértve a biztonságos hazatérésüket***; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; |
| | Or. es |

**Módosítás 126**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben ***2019 óta*** tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai ***rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak***; ***emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros*** | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli ***az emberi jogi jogsértéseket a régióban, különösen*** a nicaraguai, kubai és venezuelai ***rezsimek által elkövetett jogsértéseket***; |

***kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival;***

Or. en

**Módosítás 127**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; ***komoly aggodalmának ad hangot ki a civil társadalmi szervezetek, az emberijog-védők és a katolikus egyház tagjainak rendszerszintű üldöztetése miatt Nicaraguában; felszólítja az EU-t, hogy erősítse meg a nicaraguai elnyomás elkövetőivel szembeni szankciókat;*** elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni |

elnyomó politikájával és támadásaival;

Or. en

**Módosítás 128**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; ***elítéli a havannai kommunista rezsim Oroszországgal és Belarusszal való szoros együttműködését, és felszólítja a havannai hatóságokat, hogy akadályozzák meg a kubaiak abból a célból történő toborzását, hogy harcoljanak az agresszor orosz hadsereg soraiban;*** |

Or. pl

**Módosítás 129**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak***; szintén aggodalmának ad hangot a demokrácia helyzetének erodálódása és az intézmények törékenysége miatt olyan országokban, mint Salvador, Guatemala és Bolívia, és sürgeti az igazságszolgáltatás függetlenségének, a sajtószabadságnak és a választások átláthatóságának tiszteletben tartását az egész régióban***; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; |

Or. en

**Módosítás 130**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, |

| | |
|---|---|
| hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; ***felszólítja az EU-t, hogy növelje a független média, a nem kormányzati szervezetek és az emberijog-védők támogatását a LAC-régió autoriter rendszereiben;*** |
| | Or. en |

**Módosítás 131**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; ***sürgeti valamennyi politikai fogoly haladéktalan szabadon bocsátását;*** |

Or. es

**Módosítás 132**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; ***emlékeztet a közelmúltban a választási eredmények törvénytelen megdöntésére tett kísérletekre a régióban, többek között 2023-ban Guatemalában;*** |

Or. en

**Módosítás 133**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC- | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC- |

térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival;

térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például ***Oroszországgal,*** Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket***, és szorgalmazza, hogy függesszék fel az EU politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodását (PDCA) Kubával***; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival;

Or. en

**Módosítás 134**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; ***határozottan elítéli a nicaraguai rezsim által az ellenzék, a média és az egyház ellen elkövetett támadásokat; határozottan*** elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes |

| | |
|---|---|
| fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; |

Or. fi

**Módosítás 135**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. ***aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával***; elítéli ***a kubai rezsim által elkövetett*** rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket***; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az*** ellenzék ***elleni elnyomó politikájával és támadásaival***; | 6. ***rámutat a régió egyes országaiban a demokrácia helyzetének súlyos romlására, és hangsúlyozza, hogy ezekben az összefüggésekben meg kell erősíteni a demokratikus szereplők és a civil társadalom támogatását***; elítéli ***az alapvető szabadságok rendszerszintű korlátozását és a*** rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket ***Nicaraguában; megerősíti az Európai Unió elkötelezettségét egy olyan, Kubával szembeni stratégia mellett, amely a valódi demokratikus reformok előmozdításának eszközeiként a kritikus párbeszédre, a nemzetközi együttműködésre és az összehangolt többoldalú nyomásgyakorlásra épül; hangsúlyozza, hogy Venezuelában biztosítani kell a jogállamiság tiszteletben tartását, valamint a szabad és átlátható választások megtartását, és helyteleníti a demokratikus*** ellenzék ***által tapasztalt súlyos helyzetet az országban***; |

Or. en

**Módosítás 136**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai ***rezsimeket***, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli ***az emberi jogok megsértését a régióban, amit különösen*** a nicaraguai, kubai és venezuelai ***rezsimek követnek el***, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; |

Or. en

**Módosítás 137**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; ***emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres*** emberi | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; ***felhívja az EU-t, hogy az uniós források elosztásakor követelje meg az*** emberi ***jogok tiszteletben tartásának konkrét garanciáit, többek között multilaterális szervezeteken és pénzügyi intézményeken keresztül, és*** |

| | |
|---|---|
| ***jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli***, hogy ***a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival***; | ***biztosítsa***, hogy ***ezek a források ne erősítsék meg e rezsimek autoriter hatalmát***; |

Or. en

**Módosítás 138**
**Charles Goerens**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; | 6. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben 2019 óta tapasztalható demokratikus visszaesés miatt, és elítéli a nicaraguai, kubai és venezuelai rezsimeket, amelyek a világ leginkább tekintélyelvű országai közé tartoznak; emlékeztet arra, hogy a nicaraguai rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával***, Salvadorral*** és Kubával; elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival; |

Or. en

**Módosítás 139**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés – 1 albekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***emlékeztet arra, hogy Daniel Ortega és Rosario Murillo rezsimje 2025 januárjában olyan alkotmányos reformot fogadott el, amely véget vet a hatalmi ágak szétválasztásának és a politikai pluralizmusnak, és bevezeti az Ortega–Murillo-társelnökséget, amely ellenőrzi a kormány valamennyi ágát, a független intézményeket és a médiát, figyelmen kívül hagyva a nemzetközi emberi jogi egyezmények és megállapodások iránti elkötelezettséget; emlékeztet arra, hogy a rezsim szoros kapcsolatokat tart fenn más autokráciákkal, például Iránnal, Venezuelával és Kubával; megismétli követelését, hogy léptessék életbe az uniós társulási megállapodás demokratikus záradékát, és elutasítja a nicaraguai rezsim által ellenőrzött nemzetgyűlés tagjaival folytatandó parlamenti párbeszéd minden lehetőségét; ismételten kéri, hogy a szankciókkal sújtott személyek listáját terjesszék ki Ortegára, Rosario Murillóra és belső körükre;*** |

Or. en

**Módosítás 140**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 bekezdés – 1 albekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***emlékeztet arra, hogy Kubában jelenleg 1155 politikai fogoly van börtönben; élesen elítéli a kubai rezsim által elkövetett szisztematikus emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; kéri az EU és Kuba közötti politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodás felfüggesztési záradékának aktiválását; ismét felhívja a Tanácsot, hogy fogadjon*** |

***el szankciókat azokkal szemben, akik felelősek az emberi jogok folyamatos kubai megsértéséért;***

Or. es

**Módosítás 141**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. határozottan elítéli a latin-amerikai kommunizmus örökségét, valamint az erre a bűnöző ideológiára hivatkozó jelenlegi rendszereket, és kiemeli annak az emberi jogokra, a szólásszabadságra és a társadalmi-gazdasági fejlődésre gyakorolt romboló hatását; intenzívebb együttműködésre szólít fel az Európai Unió és az autoriter rezsimeket ellenző latin-amerikai fiatal vezetők és kulturális körök között; hangsúlyozza, hogy elő kell mozdítani a latin-amerikai fiatalokat és a szabadságért küzdő belarusz fiatalokat, az orosz agressziónak ellenálló ukránokat és az uniós országok győztes antikommunista ellenzékének képviselőit bevonó közös oktatási, kulturális és polgári projekteket; ösztönzi a tagállamokat, hogy támogassák a kommunista bűncselekmények dokumentálásában és a történelmi oktatás előmozdításában részt vevő szervezeteket, például az európai emlékezet és lelkiismeret platformját, és mélyítsék el az e szervezetek és latin-amerikai partnerek közötti együttműködést; felszólít az európai antikommunista ellenállás hőseinek – például Jerzy Popiełuszko néhai papnak – aktív megünneplésére, akinek áldozata és öröksége inspirációt jelent a szabadságért és a demokráciáért küzdő latin-amerikai közösségek számára;*** |

Or. pl

**Módosítás 142**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. elítéli a kubai rezsim által a tüntetőkkel, politikai másként gondolkodókkal, vallási vezetőkkel és emberi jogi aktivistákkal szemben elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket és visszaéléseket; hangsúlyozza, hogy a politikai foglyok száma ismeretlen, de megbízható források szerint a rezsim több mint ezer foglyot tart fogva, köztük kiskorúakat is; megismétli a tagállamokhoz intézett felhívását, hogy alkalmazzák az EU globális emberi jogi szankciórendszerét (az uniós Magnyitszkij-törvényt), és fogadjanak el szankciókat azokkal szemben, akik felelősek az emberi jogok folyamatos megsértéséért Kubában; megismétli korábbi álláspontját a politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodás felfüggesztési záradékának aktiválásával kapcsolatban, mivel a kubai rezsim folyamatosan megsérti a megállapodás alapvető emberi jogi záradékait;*** |

Or. en

**Módosítás 143**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***6a. emlékeztet arra, hogy 2024. szeptember 19-én a Parlament Edmundo González Urrutiát ismerte el Venezuela demokratikusan megválasztott legitim elnökeként, María Corina Machadót pedig a venezuelai demokratikus erők vezetőjeként; hangsúlyozza, hogy a régió és a világ különböző demokratikus államai Gonzálezt ismerték el megválasztott elnökként; üdvözli, hogy az Európai Parlament a gondolatszabadságért járó 2024. évi Szaharov-díjat 2024. december 17-én María Corina Machadónak, a venezuelai demokratikus erők vezetőjének és Edmundo González Urrutiának, a megválasztott elnöknek ítélte oda, akik az országon belül és kívül a szabadság és a demokrácia helyreállításáért küzdő valamennyi venezuelai polgárt képviselik;*** |
| | Or. es |

**Módosítás 144**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlés 16. limai plenáris ülésszakának zárónyilatkozata nem tartalmazta a venezuelai, kubai és nicaraguai autoriter rendszerek egyértelmű elítélését, valamint a Maduro-, a Díaz-Canel- és az Ortega-Murillo-rezsim által fogva tartott valamennyi politikai fogoly azonnali és feltétel nélküli szabadon bocsátására irányuló határozott felhívást;*** |
| | Or. en |

**Módosítás 145**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. felszólítja az EU-t, hogy fokozza az orosz propaganda elleni küzdelmet a régióban; emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament 2024. február 28-i állásfoglalásában[1a] hangsúlyozta, hogy az EU-nak biztosítania kell, hogy az uniós küldöttségek rendelkezzenek a dezinformáció elleni küzdelemhez szükséges eszközökkel;*** |
| | ***[1a] Elfogadott szöveg, P9_TA(2024)0104.*** |

Or. en

**Módosítás 146**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. kéri az Amerikai Egyesült Államok által Kuba ellen bevezetett gazdasági, kereskedelmi és pénzügyi blokád azonnali feloldását; felszólítja továbbá az Amerikai Egyesült Államok hatóságait, hogy töröljék Kubát a terrorizmust támogató államok listájáról;*** |

Or. en

**Módosítás 147**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. kiemeli annak fontosságát, hogy az Európai Bizottság rendelkezésre álljon, és jó szolgálatot tegyen a LAC-államok közötti viták esetén a béke előmozdítása érdekében, a nemzetközi jog alapján;*** |

Or. el

**Módosítás 148**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. támogatja valamennyi latin-amerikai és karibi ország függetlenségét, területi integritását és szuverenitását, és elutasítja a globális hatalmak azon törekvését, hogy politikai és gazdasági függőségi viszonyokat kényszerítsenek ki;*** |

Or. en

**Módosítás 149**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. határozottan elítéli a Guatemalában María Consuelo Porras Argueta guatemalai főügyész részéről Bernardo Arévalo elnök ellen 2023-as megválasztása óta zajló bírósági üldöztetést;*** |

Or. es

**Módosítás 150**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. elismerését fejezi ki a venezuelai nép demokrácia iránti elkötelezettségéért és a demokratikus ellenzék folyamatos rezilienciájáért a Maduro-rezsim egyre elnyomóbb politikái ellenére;*** |

Or. sv

**Módosítás 151**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6a. elítéli, hogy a nicaraguai kormányok kitiltják a nemzetközi emberi jogi megfigyelőket; aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a nicaraguai kormány 2018 óta több mint 3000 nem kormányzati szervezet jogállását vonta vissza;*** |

Or. en

**Módosítás 152**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

***6b. határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által a 2024-es időközi választásokon és a 2025. májusi színlelt parlamenti választásokon elkövetett választási csalást; követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel az elnyomás politikájával, valamint a civil társadalommal és az ellenzékkel szembeni támadásokkal; emlékeztet arra, hogy 2024. szeptember 19-én a Parlament Edmundo González Urrutiát ismerte el Venezuela demokratikusan megválasztott legitim elnökeként, María Corina Machadót pedig a venezuelai demokratikus erők vezetőjeként; hangsúlyozza, hogy a régió és a világ különböző demokratikus államai Gonzálezt ismerték el megválasztott elnökként; emlékeztet arra, hogy 2025. január 10-én neki kellett volna letennie az esküt; elégedettségének ad hangot azzal kapcsolatban, hogy a Parlament a gondolatszabadságért járó 2024. évi Szaharov-díjat 2024. december 17-én María Corina Machadónak, a venezuelai demokratikus erők vezetőjének és Edmundo González Urrutia megválasztott elnöknek ítélte oda, akik az országon belül és kívül a szabadság és a demokrácia helyreállításáért küzdő valamennyi venezuelai polgárt képviselik;***

Or. en

**Módosítás 153**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6b. határozottan elítéli, hogy az Oroszországi Föderáció hibrid taktikákat alkalmaz, amelyek magukban foglalják a katonai, kiber-, tájékoztatási és gazdasági műveleteket, különösen az*** |

***energiaágazatban, beleértve a szankciók kijátszását, a nem átlátható gyakorlatokat és a korrupciót, mint a regionális biztonságot aláásó, a belső destabilizációt előmozdító és a demokráciát, a békét és a nemzetközi jogot veszélyeztető blokk kialakulásához vezető terjeszkedési eszközöket;***

Or. pl

**Módosítás 154**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6b. mélyen elítéli a választásokon jelöltként indulni kívánó Miguel Uribe szenátor ellen június 7-én elkövetett merényletkísérletet; emlékeztet arra, hogy a békefolyamat ellenére Kolumbia számos területén folytatódik az erőszak, amely átfogó megoldásokat tesz szükségessé a kolumbiai kormány részéről; kéri az Európai Uniót, hogy továbbra is segítse az országban zajló békefolyamatot; felhívja a kolumbiai kormányt, hogy a 2026-os választásokat illetően garantálja valamennyi jelölt biztonságát és testi épségét;*** |

Or. es

**Módosítás 155**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6b. a leghatározottabban elítéli Miguel*** |

***Uribe Turbay szenátor és a 2026-os kolumbiai elnökválasztás előjelöltje elleni merényletkísérletet, aki a életveszélyes állapotan van, miután lövések érték, miközben nyilvános gyűlést tartott Bogotában; hangsúlyozza, hogy ez a súlyos támadás egyben a demokrácia elleni támadás is, és felkéri a kolumbiai hatóságokat, hogy teljes mértékben derítsék fel a felelősöket;***

Or. en

**Módosítás 156**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6b. elítéli a kubai rezsim által elkövetett rendszeres emberi jogi jogsértéseket; felszólítja az Európai Uniót és a latin-amerikai országokat, hogy közösen vegyék fel a kapcsolatot a kubai rezsimmel a demokratikus reformok érdekében; határozottan sürgeti az Egyesült Államokat, hogy az idevágó ENSZ-határozatokkal teljes összhangban szüntesse meg a Kubával szembeni gazdasági, kereskedelmi és pénzügyi embargóját;*** |

Or. en

**Módosítás 157**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

***6b. támogatja az escazúi megállapodás végrehajtását, amely alapvető fontosságú eszköz a környezeti ügyekben az átláthatóság, a nyilvánosság részvétele és az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés megerősítésére, ezáltal lehetővé téve a kollektív fellépést és a környezetvédők szerepvállalását;***

Or. en

**Módosítás 158**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6c. tisztelettel adózik Nicaragua korábbi elnökének, Violeta Chamorrónak, aki Nicaragua történelmének egyik kulcsfigurája, és a remény és a változás szimbóluma; rámutat arra, hogy Doña Violeta volt az első demokratikusan megválasztott női elnöke egy közép-amerikai országnak, aki 1990 és 1997 között Nicaragua elnöke volt; öröksége a polgárháború végét, a béke és a nemzeti megbékélés időszakának kezdetét, a gazdaság stabilizálását és a nemzetközi kapcsolatok helyreállítását jelentette; rámutat arra, hogy száműzetésben halt meg, mivel az utóbbi években a családját Costa Ricába száműzték, ahogy több százezer más nicaraguait is, akik Ortega elnyomása elől menekültek; emlékeztet arra is, hogy alapítványa, a Violeta Barrios de Chamorro Alapítvány, amely újságíróknak nyújtott képzést és védte a véleménynyilvánítás szabadságát, 2021 januárjában megszüntette működését Nicaraguában, ami az Ortega-Murillo rezsim elnyomó stratégiájának részét képezte, hogy elhallgattasson minden kritikus hangot;*** |

Or. en

**Módosítás 159**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6c. határozottan elítéli és teljes mértékben elutasítja a venezuelai rezsim által megrendezett választási csalást, és követeli, hogy a Maduro-kormány hagyjon fel a civil társadalom és az ellenzék elleni elnyomó politikájával és támadásaival;*** |

Or. en

**Módosítás 160**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6c. hangsúlyozza, hogy az EU és a CELAC közötti kapcsolatok keretében valamennyi fellépés és politika esetében interszekcionális feminista megközelítést kell alkalmazni;*** |

Or. en

**Módosítás 161**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6d. mély együttérzését fejezi ki azon több mint 7 millió venezuelai iránt, akik 2015 óta kénytelenek voltak elhagyni országukat, és akik közül mintegy 6 millióan Latin-Amerikában és a Karib-térségben telepedtek le; elismeri, hogy ez a példátlan mértékű lakóhelyelhagyás jelentős terhet rótt a szomszédos országokra és a befogadó közösségekre; elismerését fejezi ki az ezen országok – különösen Kolumbia – által tanúsított szolidaritásért és nagylelkűségért, akik nagyrészt pozitív erőfeszítéseket tesznek annak érdekében, hogy a venezuelai menekültek számára hozzáférést biztosítsanak az egészségügyi ellátáshoz, az oktatáshoz és a munkalehetőségekhez, hozzájárulva ezzel a regionális stabilitáshoz és az alapvető jogok védelméhez;*** |

Or. en

**Módosítás 162**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6d. szorgalmazza egy biregionális EU–LAC gondozási paktum azonnali elfogadását és végrehajtását, amely az európai gondozási stratégia és a gondoskodó társadalomról szóló Buenos Aires-i kötelezettségvállalás elvein alapul, és amelynek célja egy olyan átalakító erejű gondozási menetrend előmozdítása, amely biztosítja az egyetemes hozzáférést, a nemek közötti egyenlőséget, valamint a nem fizetett gondozási munka elismerését, csökkentését és újraelosztását;*** |

Or. en

**Módosítás 163**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 e bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6e. mély aggodalommal emlékeztet arra, hogy Haiti jelentős része továbbra is a széles körben elterjedt erőszakért és súlyos emberi jogi visszaélésekért felelős fegyveres bűnözői csoportok ellenőrzése alatt áll; felszólítja az Európai Uniót, hogy az EU–LAC-partnerség keretében sürgősen erősítse meg a Haiti számára nyújtott politikai, humanitárius és gazdasági támogatását, elismerve, hogy a jelenlegi erőfeszítések továbbra sem elegendőek a válság mértékének kezelésére és a haiti nép támogatására a stabilitás, a demokratikus kormányzás és a jogállamiság helyreállításában;*** |

Or. en

**Módosítás 164**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 e bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6e. teljes mértékben támogatja Guyana területi integritását, és felszólítja Venezuelát, hogy tartsa tiszteletben Guyana nemzetközileg elismert határait;*** |

Or. en

**Módosítás 165**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 f bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6f. elítéli Trump amerikai elnöknek a Panama-csatornára vonatkozó jogtalan és fenyegető követeléseit, és felszólít minden országot, hogy tartsa tiszteletben Panama területi integritását és szuverenitását;*** |

Or. en

**Módosítás 166**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 g bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6g. hangsúlyozza, hogy Panama az EU fontos partnere az EU–Közép-Amerika társulási megállapodás keretében; hangsúlyozza továbbá, hogy Panama teljes mértékben elkötelezett az EU-val a jogi és szabályozási keret megerősítése iránt annak érdekében, hogy megfeleljen a Pénzügyi Akció Munkacsoport (FATF) által megállapított hiányosságokra vonatkozó stratégiai cselekvési tervben foglalt kötelezettségvállalásoknak; ezzel összefüggésben sürgeti a Bizottságot, hogy távolítsa el Panamát a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló (EU) 2018/843 irányelv mellékletéből, és ezt a mellékletek országos vagy regionális megközelítés szerinti felülvizsgálatával oldja meg;*** |

Or. en

**Módosítás 167**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 h bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6h. mély aggodalmát fejezi ki a demokratikus elvek eróziója és az alkotmányos garanciák szándékos kijátszása miatt El Salvadorban; riadalmának ad hangot az igazságszolgáltatás függetlenségével, a kormányzati intézkedések átláthatóságának hiányával, a túlzott erőszak alkalmazásával, az indokolatlan militarizálással, valamint a gyülekezési és sajtószabadság fokozódó korlátozásával kapcsolatban; súlyos aggodalmának ad hangot a széles körben elterjedt, bizonyítékok nélküli önkényes fogva tartásokról, kínzásokról, civilek erőszakos eltüntetéséről és a börtönök riasztó túlzsúfoltságáról szóló beszámolók miatt; elítéli a salvadori hatóságokat, amiért nem vonják felelősségre a biztonsági erőket tetteikért, és azért, hogy folyamatosan elutasítják a felügyeletet és nyomozást követelő nemzetközi kéréseket;*** |

Or. en

**Módosítás 168**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 i bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6i. megjegyzi, hogy Ecuador jelentős előrelépéseket ért el, és jogszabályi változtatásokat hajtott végre a vízumkötelezettség alól mentes harmadik*** |

***országbeli állampolgárok országainak jegyzékébe való felvétel előkészítése érdekében, beleértve a biometrikus útlevél bevezetését is. megjegyzi, hogy Ecuador és az Unió közötti kétoldalú kapcsolatok az elmúlt években intenzívebbé váltak, többek között az évente megrendezett magas szintű politikai párbeszéd révén, továbbá hogy az Unióban nagyszámú ecuadori közösség él, és hogy Ecuador következetesen bizonyította az emberi jogok tiszteletben tartása iránti elkötelezettségét, bár számos területen továbbra is vannak aggályok; megjegyzi, hogy a fentiek fényében és az emberek közötti kapcsolatok előnyeit figyelembe véve Ecuador állampolgárait mentesíteni kellene a vízumkötelezettség alól a 180 napos időszakon belül 90 napot meg nem haladó tartózkodás esetén, és az ezen országokra való hivatkozásokat át kell helyezni az (EU) 2018/1806 rendelet II. mellékletébe;***

Or. en

**Módosítás 169**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 j bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6j. megjegyzi, hogy Guyana aktívan törekszik a vízumliberalizációra az Európai Unióval, és hogy a 2023-as EU–CELAC csúcstalálkozón megbeszélésekre került sor erről a témáról; támogatja az erre irányuló megbeszéléseket, és szorgalmazza a gyors előrehaladást ebben a kérdésben;*** |

Or. en

**Módosítás 170**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 k bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6k. emlékeztet arra, hogy a Dominikai Köztársaság Latin-Amerika és a Karib-térség egyik legstabilabb és legbiztonságosabb országa, ahol az egyik legalacsonyabb az emberölések aránya az egész régióban, és számos európai tagállammal kiváló kétoldalú belbiztonsági együttműködést folytat; sajnálja azonban, hogy a Dominikai Köztársaság és az Europol az előbbi érdeklődése ellenére még nem írt alá együttműködési megállapodást, mivel az Európai Bizottság nem nyilvánította „érdeklődésre számot tartó országnak”; felszólítja az Európai Bizottságot, hogy vegye fel a Dominikai Köztársaságot az Europol érdeklődésére számot tartó országok listájára;*** |

Or. en

**Módosítás 171**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 l bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6l. rámutat arra, hogy az EU és az EP nagymértékben támogatta a 2016-ban lezárult kolumbiai békefolyamatot, és továbbra is figyelemmel kíséri annak végrehajtását; emlékeztet arra, hogy a békemegállapodás véget vetett egy öt évtizedes fegyveres konfliktusnak, és hogy a kormány és az egész kolumbiai társadalom erőfeszítéseinek köszönhetően jelentős előrelépés történt az erőszak és az*** |

***emberi jogi visszaélések csökkentése, a harcosok reintegrációja és az igazságos átmenet terén, bár még számos kihívás maradt; határozottan rámutat arra, hogy a békemegállapodás teljes körű végrehajtásához folyamatos uniós támogatásra van szükség;***

Or. en

**Módosítás 172**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 m bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6m. aggodalmát fejezi ki a perui politikai rendszer rendkívüli instabilitása, a korrupció magas szintje és a polgárok által az ország fő intézményeivel szemben tanúsított széles körű bizalmatlanság miatt; felszólítja az EU-t, hogy konstruktívan működjön együtt az országgal a demokrácia, az intézményi keret, a jogállamiság és a politikai elszámoltathatóság megerősítése érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 173**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 n bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6n. üdvözli az EU és Közép-Amerika közötti társulási megállapodás teljes körű ratifikálását, valamint a megállapodás három pillérének – politikai párbeszéd, együttműködés és kereskedelem – 2024.*** |

***májusi hatálybalépését; felszólítja az EU-t és a közép-amerikai országokat, hogy biztosítsák az aktív szakpolitikákat és a megfelelő finanszírozást annak érdekében, hogy optimalizálják a fenntartható fejlődési célok előmozdítására gyakorolt pozitív hatást mindkét régióban;***

Or. en

**Módosítás 174**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 o bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6o. megjegyzi, hogy Guatemala a migráció egyik legfontosabb csomópontja, és erőfeszítéseket tesz a jogszerű és biztonságos migráció előmozdítására; megjegyzi, hogy 2023-ban több mint egymillió migráns érkezett az országba, és az USA előző kormányával közösen „biztonságos mobilitási irodákat” indítottak, majd bővítették azokat a jogszerű migráció támogatása érdekében; rámutat arra, hogy az ország ideiglenesen 135 nicaraguai politikai foglyot fogadott be az Egyesült Államok közvetítésével létrejött megállapodás keretében; megjegyzi, hogy a kormány erőfeszítéseket tesz az ország demokratikus reformjainak kidolgozására és végrehajtására;*** |

Or. en

**Módosítás 175**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 p bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6p. rendkívül aggódik Haiti kormányzati struktúráinak, intézményeinek, valamint politikai és társadalmi-gazdasági rendszerének teljes összeomlása miatt; összehangolt stratégiát sürget a LAC-partnerek, az uniós tagállamok és az Egyesült Államok között, hogy megpróbálják kezelni ezt a szélsőséges helyzetet, valamint támogatni a lakosságot és a régió érintett országait, különösen a szomszédos Dominikai Köztársaságot;*** |

Or. en

**Módosítás 176**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***A megállapodások stratégiai partnerei és felépítése*** |

Or. en

**Módosítás 177**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 q bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6q. emlékeztet arra, hogy Mexikó és Brazília különleges szerepet játszik a biregionális kapcsolatokban, mivel az EU stratégiai partnereinek minősülnek; határozottan arra ösztönzi mindkét felet, hogy jobban használják ki az ezekben a stratégiai partnerségekben rejlő*** |

***lehetőségeket; kiemeli, hogy teljesíteni kell azt a kötelezettségvállalást, hogy kétévente kétoldalú csúcstalálkozót tartanak mindkét országgal;***

Or. en

**Módosítás 178**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 r bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6r. rámutat arra, hogy mindkét országgal közös globális érdekeink vannak olyan területeken, mint az energetikai átállás, az éghajlatváltozás elleni küzdelem, a nemzetközi pénzügyi rendszer reformja és a demokrácia védelme a külső beavatkozással szemben;*** |

Or. en

**Módosítás 179**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 s bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6s. kiemeli, hogy a Mexikóval kötött globális megállapodás korszerűsítése, amely jelenleg ratifikálásra vár, megerősíti a politikai együttműködést, új kereskedelmi lehetőségeket nyit meg, és erősíti a kapcsolatokat olyan stratégiai ágazatokban, mint a digitalizáció, az innováció és a biztonság;*** |

Or. en

**Módosítás 180**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 t bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6t. emlékeztet arra, hogy Brazília kiemelt szerepet játszik az éghajlat-politikai irányításról és az élelmezésbiztonságról szóló nemzetközi vitákban, és rámutat arra, hogy a G20-ak közelmúltbeli elnöksége kiemelte az ország vezető szerepét, a multilateralizmus iránti elkötelezettségét és hajlandóságát arra, hogy hidakat építsen egy egyre inkább polarizálódó világban;*** |

Or. en

**Módosítás 181**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 u bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6u. szorgalmazza az EU–Mercosur megállapodás aláírását és ratifikálását, amely valóban megváltoztatná a két régió közötti kapcsolatokat, mivel ez lenne az EU által valaha aláírt legnagyobb kereskedelmi megállapodás, amely a lakosság számát tekintve több mint 700 millió polgárt érint; megjegyzi, hogy a megállapodás gazdasági hatása óriási lenne, de geopolitikai értéke még nagyobb, mivel megmutatná, hogy még bizonytalan időkben is lehetséges egy nyílt és igazságos világrendet építeni;*** |

Or. en

**Módosítás 182**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 v bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6v. megjegyzi, hogy a Mexikóval kötött átfogó megállapodás korszerűsítése és a Chilével kötött új megállapodás hatálybalépése hozzájárul gazdasági kapcsolataink politikai és intézményi keretének megerősítéséhez, és nagyszerű példája annak, hogy Európa stabilizáló, reformer és ambiciózus erő lehet a nyugati féltekén;*** |

Or. en

**Módosítás 183**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 w bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6w. emlékeztet arra, hogy más globális hatalmakkal ellentétben az EU nem kiaknázó vagy kiegyensúlyozatlan kapcsolatokra törekszik, hanem a kölcsönösségen, a fenntarthatóságon és a hozzáadott érték létrehozásán alapuló partnerségekre; kiemeli, hogy éppen ez az együttműködési modell – amely a szuverenitás tiszteletben tartását, az átláthatóságot és a jogállamiságot helyezi előtérbe – teszi az EU-t előnyben részesített partnerré a régió számára;*** |

Or. en

**Módosítás 184**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**1 b alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Multilateralizmus és a globális dél országaihoz fűződő kapcsolatok*** |

Or. en

**Módosítás 185**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 x bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6x. nagyra értékeli, hogy a latin-amerikai országok jelentős mértékben hozzájárulnak a multilaterális szervezetekhez, valamint aktív szerepet játszanak a globális kihívások kezelésében, beleértve az éghajlatváltozást, a békét és biztonságot, valamint a fenntartható fejlődést;*** |

Or. en

**Módosítás 186**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 y bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6y. kiemeli, hogy mindkét régió – nem csupán retorikailag, továbbá kettős mérce alkalmazása nélkül – elkötelezett az Egyesült Nemzetek Alapokmányának, az emberi jogoknak, a képviseleti demokráciának és az erős multilaterális kormányzásnak a védelme mellett;*** |

Or. en

**Módosítás 187**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 z bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6z. határozottan felszólítja mindkét régiót, hogy továbbra is védelmezzék a multilateralizmust, különösen azáltal, hogy megerősítik az ENSZ rendszerét, amely súlyos támadásokkal szembesül;*** |

Or. en

**Módosítás 188**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 aa bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***6aa. felszólítja mindkét régiót, hogy közösen vezessék a globális kormányzási intézmények reformját, amely megerősíti a befogadóbb és reprezentatívabb multilateralizmust, különös tekintettel a globális dél országainak perspektíváira és igényeire;*** |

Or. en

**Módosítás 189**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 ab bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

***6ab. emlékeztet arra, hogy az euro–latin-amerikai szövetség hidat képez a Nyugat és a globális dél országai között, nemcsak azzal a céllal, hogy megakadályozza, hogy a régiók veszélyes módon a zárt és ideologizált blokkok sodródjanak el, hanem azért is, hogy teret nyisson a nemzetközi párbeszédnek, amely csökkenti a feszültségeket és elősegíti a közös megoldásokat;***

Or. en

**Módosítás 190**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**7 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***7. üdvözli az EU és a LAC közötti erős gazdasági és kereskedelmi partnerséget, amely olyan közös érdekeken alapul, mint a fenntartható növekedés előmozdítása, a gazdasági reziliencia erősítése és a túlzott függőségek kereskedelmi kapcsolatok diverzifikálásával való csökkentése;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 191**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**7 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 7. üdvözli az EU és a LAC közötti erős gazdasági és kereskedelmi partnerséget, amely olyan közös érdekeken alapul, mint a fenntartható növekedés | 7. üdvözli az EU és a LAC közötti erős gazdasági és kereskedelmi partnerséget, amely olyan közös érdekeken alapul, mint a fenntartható növekedés ***és a*** |

előmozdítása, a gazdasági reziliencia erősítése és a túlzott függőségek kereskedelmi kapcsolatok diverzifikálásával való csökkentése;

***humán fejlődés*** előmozdítása, a gazdasági reziliencia erősítése és a túlzott függőségek kereskedelmi kapcsolatok diverzifikálásával való csökkentése;

Or. en

**Módosítás 192**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**7 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 7. ***üdvözli*** az EU és a LAC közötti erős gazdasági és kereskedelmi partnerséget, amely olyan közös érdekeken alapul, mint a fenntartható növekedés előmozdítása, a gazdasági reziliencia erősítése és a túlzott függőségek kereskedelmi kapcsolatok diverzifikálásával való csökkentése; | 7. ***elismeri*** az EU és a LAC közötti erős gazdasági és kereskedelmi partnerséget, amely olyan közös érdekeken alapul, mint a fenntartható növekedés előmozdítása, a gazdasági reziliencia erősítése és a túlzott függőségek kereskedelmi kapcsolatok diverzifikálásával való csökkentése; |

Or. en

**Módosítás 193**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**7 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***7a. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy azt a keretrendszert, amelyben az EU a latin-amerikai és karibi országokhoz fűződő kereskedelmi kapcsolatait fejleszti, egy, a környezet és az Atlanti-óceán két partján élő népek szempontjából igazságosabb keretté alakítsák át, amely azon alapul, hogy dekarbonizálni kell a gazdaságainkat és le kell küzdeni a globális ökológiai válságot, kezelni kell az egészségügyi egyenlőtlenségeket, elő kell*** |

| | |
|---|---|
| | ***mozdítani a békét, és erősíteni kell a demokratikus folyamatokat és intézményeket mindkét régióban;*** |

Or. en

**Módosítás 194**
**Loucas Fourlas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**7 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***7a. kiemeli a nemek közötti egyenlőséget és a nők gazdasági emancipációját előmozdító gazdasági együttműködés fontosságát;*** |

Or. en

**Módosítás 195**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**8 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 8. kiemeli, hogy az EU a LAC-régió legnagyobb befektetője és harmadik legnagyobb kereskedelmi partnere; | 8. kiemeli, hogy az EU a LAC-régió legnagyobb befektetője és harmadik legnagyobb kereskedelmi partnere; ***megjegyzi, hogy Latin-Amerika az EU ötödik legnagyobb kereskedelmi partnere; hangsúlyozza, hogy ennek az erős gazdasági együttműködésnek nemcsak a nagy pénzügyi szervezetek érdekeit kell szolgálnia, hanem biztosítania kell, hogy az együttműködés mindenki, különösen a kkv-k, a munkavállalók, a kiszolgáltatott személyek, valamint a vidéki és távoli területeken élő lakosság javát szolgálja;*** |

Or. en

**Módosítás 196**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**8 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***8a. aggodalommal jegyzi meg, hogy Kína 2005 óta összesen több mint 120 milliárd USD értékben nyújtott kölcsönt a latin-amerikai és karibi országok kormányai számára, gyakran nyersolaj-ellátásért vagy energia- és infrastrukturális projektek finanszírozásáért cserébe, az úgynevezett „adósságcsapda-diplomácia” részeként, amelynek célja a geopolitikai befolyás növelése azáltal, hogy az országokat a kínai tőkétől teszi függővé, miközben befektetési tőkén keresztül csökkenti a környezetvédelmi és munkaügyi normákat;*** |

Or. pl

**Módosítás 197**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**8 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***8a. kiemeli az EU azon törekvését, hogy vezető szerepet kíván betölteni a globális zöld átállásban, valamint azt, hogy Latin-Amerikát kiemelt fontosságú partnerként ismeri el ebben az erőfeszítésben; felszólítja az EU-t és tagállamait annak biztosítására, hogy a régióban minden európai beruházási és kereskedelmi megállapodást átlátható hatásvizsgálatnak és alapos átvilágításnak*** |

***vessenek alá, teljes mértékben tiszteletben tartva az emberi és munkavállalói jogokat, a környezetvédelmi normákat, valamint az alkalmazandó jogszabályokat és nemzetközi megállapodásokat;***

Or. en

**Módosítás 198**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**9 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az új és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai fontosságát; | 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az olyan új és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai fontosságát***, amelyeknek mindkét fél számára előnyösnek kell lenniük***; ***ugyanakkor felszólít a meglévő vitatott megállapodások, például a Kubával kötött politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodás sürgős felülvizsgálatára;*** |

Or. pl

**Módosítás 199**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**9 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az új és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai fontosságát; | 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az új és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai fontosságát; ***hangsúlyozza továbbá, hogy a*** |

| | |
|---|---|
| | ***kubai lakosság széles körű elnyomása miatt fel kell függeszteni a kubai kommunista rezsimmel kötött együttműködési megállapodást;*** |

Or. sv

**Módosítás 200**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**9 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az ***új*** és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai fontosságát; | 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az ***igazságosabb*** és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai fontosságát ***a globális ökológiai válság és az emberi jogok megsértése elleni küzdelem szempontjából mindkét régióban***; |

Or. en

**Módosítás 201**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**9 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az új és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek ***megkötésének*** alapvető geopolitikai fontosságát; | 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza az új és ambiciózusabb ***inkluzív, kölcsönösen előnyös, közös értékeken alapuló és az emberi jogok tiszteletben tartásában gyökerező*** megállapodások és partnerségek ***előmozdításának*** alapvető geopolitikai fontosságát; |

Or. en

**Módosítás 202**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**9 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza ***az új és ambiciózusabb megállapodások és partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai*** fontosságát; | 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és hangsúlyozza ***annak*** fontosságát***, hogy hatékonyan megvédjék a nemzeti termelést, ipart és gazdaságot a globalizáció negatív externáliáival szemben***; |

Or. en

**Módosítás 203**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**9 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és ***hangsúlyozza az*** új és ambiciózusabb ***megállapodások*** és ***partnerségek megkötésének alapvető geopolitikai fontosságát***; | 9. elismeri a két régió közötti megállapodások sűrű hálózatát, és ***kéri, hogy ne kössenek olyan*** új és ambiciózusabb ***megállapodásokat*** és ***partnerségeket, amelyek további terheket róhatnak az uniós tagállamokra***; |

Or. en

**Módosítás 204**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 205**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására; ***rámutat arra, hogy az EU–Mercosur partnerségi megállapodás részt venne az EU azon stratégiájában, hogy új megállapodásokat kössön a hasonlóan gondolkodó partnerekkel, és hozzájárulna az EU versenytársai befolyásának ellensúlyozásához a régióban; hangsúlyozza, hogy az EU–Mercosur partnerségi megállapodás a kritikus fontosságú nyersanyagok ellátásának diverzifikálására irányuló uniós stratégia fényében is előnyös lenne;*** |

Or. en

**Módosítás 206**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az ***EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az*** EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít ***azok*** gyors aláírására és ratifikálására; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít ***annak*** gyors aláírására és ratifikálására; ***tudomásul veszi az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felhívja a Bizottságot, hogy folytasson széles körű konzultációt a megállapodás lehetséges hatálybalépésének hatásáról, különös tekintettel a mezőgazdasági ágazatra; hangsúlyozza, hogy a megállapodás jóváhagyásának a Tanács egyhangúságra vonatkozó követelményével és a nemzeti parlamentek általi ratifikálással összhangban kell történnie;*** |

Or. pl

**Módosítás 207**
**Marko Vešligaj**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; ***üdvözli*** az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról ***és az EU–Mexikó globális megállapodásról*** szóló tárgyalások lezárását, és felszólít ***azok*** gyors aláírására és ratifikálására; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; ***megemlíti*** az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és ***az európai hazai mezőgazdaság és mezőgazdasági termelők védelme érdekében szorgalmazza azok*** |

***kiterjedt felülvizsgálatát***; ***üdvözli az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását***, és felszólít ***annak*** gyors aláírására és ratifikálására;

Or. en

**Módosítás 208**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, ***és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására***; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, ***amit a Bizottság 2025. január 17-én jelentett be, és amelyhez a Parlamentnek még egyetértését kell adnia***; ***rámutat arra, hogy a megállapodás megerősítené az EU stratégiai partnerségét Mexikóval, elismerve az ország Latin-Amerikában betöltött központi szerepét, valamint a kereskedelmi és politikai partnerségek diverzifikálására irányuló törekvését;*** |

Or. en

**Módosítás 209**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, |

| | |
|---|---|
| és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására; | és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására; ***elismeri a jelenlegi politikai lendületet, és arra ösztönzi az összes felet, hogy használják ki ezt a lehetőséget az EU és a Mercosur közötti kapcsolatok jelentős megerősítésére, többek között az EU–Mercosur partnerségi megállapodás aláírását és ratifikálását követően annak teljes körű végrehajtása révén;*** |

Or. en

**Módosítás 210**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. ***üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli*** az EU–Mercosur partnerségi ***megállapodásról*** és ***az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására***; | 10. ***kéri, hogy ne ratifikálják*** az EU–Mercosur partnerségi ***megállapodást,*** és ***haladéktalanul függesszék fel a mezőgazdasági fejezetről folyó tárgyalásokat; hangsúlyozza, hogy nem lehet megállapodást kötni mindaddig, amíg a Mercosur-országok hazai mezőgazdasági szabályozásai lényegesen enyhébbek maradnak, mint az EU-ban, ezáltal növelve az európai gazdálkodókra nehezedő nyomást, és tisztességtelen versenynek téve ki őket***; ***hangsúlyozza, hogy a jelenlegi biztonsági környezetben különösen felelőtlen lenne még inkább aláásni Európa élelmiszer-szuverenitását;*** |

Or. en

**Módosítás 211**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; ***üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására;*** | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; |

Or. en

**Módosítás 212**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. ***üdvözli*** az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás ***aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli*** az EU–Mercosur partnerségi ***megállapodásról*** és az EU–Mexikó globális ***megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására***; | 10. ***sürgeti*** az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás***,*** az EU–Mercosur partnerségi ***megállapodás*** és az EU–Mexikó globális ***megállapodás felülvizsgálatát, hogy előmozdítsák a szimmetrikusabb kereskedelmi partnerséget az érintett LAC-országokkal, megakadályozva a vállalatokat abban, hogy országokat pereljenek be amiatt, mert védik a környezetüket és népük jogait, valamint biztosítva az emberi jogi kötelezettségek és a környezetvédelmi előírások betartásának garanciáit;*** |

Or. en

**Módosítás 213**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. ***üdvözli*** az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását***, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására***; ***üdvözli*** az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását***, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására***; | 10. ***tudomásul veszi*** az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását; ***elismeri*** az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását***; hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni és gyorsan fejleszteni kell e megállapodások fenntarthatósági dimenzióját***; |

Or. en

**Módosítás 214**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az ***EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az*** EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít ***azok*** gyors aláírására és ratifikálására; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít ***annak*** gyors aláírására és ratifikálására; ***tudomásul veszi az EU–Mercosur partnerségi megállapodást; rámutat arra, hogy a megállapodás komoly aggályokat vet fel az európai mezőgazdasági termelők szempontjából;*** |

Or. fi

**Módosítás 215**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására***, figyelembe véve a további gazdasági integrációt, amely elhozza a közös fellendülés és a nagyobb gazdasági biztonság térségét***; |

Or. en

**Módosítás 216**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására***, figyelembe véve a további gazdasági integrációt, amely elhozza a közös fellendülés és a nagyobb gazdasági biztonság térségét***; |

Or. en

**Módosítás 217**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. ***üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli*** az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról ***és az EU–Mexikó globális megállapodásról*** szóló tárgyalások lezárását***, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására***; | 10. ***sajnálja*** az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról szóló tárgyalások lezárását***, amely nem védi kellően az uniós tagállamok és polgárok érdekeit***; |

Or. en

**Módosítás 218**
**Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli ***az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és*** az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít ***azok*** gyors aláírására és ratifikálására; | 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít ***annak*** gyors aláírására és ratifikálására; |

Or. en

**Módosítás 219**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 10. üdvözli az EU és Chile közötti magas szintű keretmegállapodás aláírását, | *(A magyar változatot nem érinti.)* |

és felszólít annak gyors és teljes ratifikálására; üdvözli az EU–Mercosur partnerségi megállapodásról és az EU–Mexikó globális megállapodásról szóló tárgyalások lezárását, és felszólít azok gyors aláírására és ratifikálására;

Or. es

**Módosítás 220**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. rámutat arra, hogy az EU–Mercosur partnerségi megállapodás a mérete, gazdasági hatása és geopolitikai jelentősége tekintetében az Európai Unió által valaha megtárgyalt legfontosabb megállapodás; hangsúlyozza, hogy a megállapodás lehetővé teszi a politikai kötelékeink megerősítését és a biregionális együttműködés javítását, hogy ezáltal közösen lehessen szembeszállni a közös kihívásokkal, miközben segít ellene hatni más szereplők régión belüli növekvő befolyásának;*** |

Or. es

**Módosítás 221**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. aggodalmát fejezi ki az EU–Mercosur partnerségi megállapodásnak az uniós fenntarthatósági és biztonsági normákra, valamint az uniós agrár-*** |

***élelmiszeripari ágazat versenyképességére gyakorolt esetleges negatív hatása miatt, és hangsúlyozza, hogy a Parlamentnek meg kell vizsgálnia, hogy a megállapodás megfelel-e az uniós fenntarthatósági normáknak és összhangban van-e a viszonosság elvével, mielőtt a ratifikációt fontolóra lehetne venni;***

Or. en

**Módosítás 222**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. elismeri Argentína pozitív gazdasági fejlődését, amely az ambiciózus deregulációnak és a kormányzati kiadások csökkentésének köszönhető; felhívja az EU-t, hogy merítsen ihletet Argentína reformtörekvéseiből annak érdekében, hogy fokozza saját reformtörekvéseit azáltal, hogy felszámolja a vállalkozások előtt álló szükségtelen adminisztratív akadályokat;*** |

Or. sv

**Módosítás 223**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. határozottan emlékeztet a Párizsi Megállapodásban kitűzött célok fontosságára; üdvözli, hogy az EU–Mercosur megállapodásba beillesztettek egy kötelező érvényű záradékot, amely*** |

***fenntartja a Párizsi Megállapodásban vállalt kötelezettségeket; támogatja a LAC által az éghajlat és a biológiai sokféleség védelmére tett erőfeszítéseket, valamint a helyreállítási kezdeményezéseket;***

Or. en

**Módosítás 224**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. szorgalmazza a kilépést a Mercosur-megállapodás jelenlegi formájából, mivel hiányoznak a kötelező érvényű tükörklauzulák – különösen az agrár-élelmiszeripari ágazatban –, ami torzíthatja a versenyt, alááshatja az uniós termelési szabványokat, és károsíthatja az európai mezőgazdasági termelők érdekeit;*** |

Or. en

**Módosítás 225**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. nagy megelégedéssel üdvözli Javier Milei kormánya által Argentínában elért „gazdasági csodát”, amely csökkentette az államadósságot és az inflációt, valamint az UNICEF szerint csak az elmúlt évben 1,7 millió gyermeket emelt ki a szegénységből;*** |

Or. en

**Módosítás 226**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. kéri, hogy biztosítsanak szilárd és inkluzív mechanizmusokat a civil társadalom részvételére az EU–Közép-Amerika társulási megállapodás végrehajtásában és nyomon követésében, tiszteletben tartva a demokratikus elveket, az átláthatóságot és a társadalmi kohéziót;*** |

Or. en

**Módosítás 227**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. emlékeztet arra, hogy az uniós vállalatoknak tevékenységeik fejlesztése során kötelezettségeik vannak a kellő gondossággal és a környezet tiszteletben tartásával kapcsolatban, miközben elkötelezik magukat e jogi keretrendszer elmélyítése mellett;*** |

Or. en

**Módosítás 228**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. felszólítja a Bizottságot, hogy fokozza a párbeszédet a LAC-országokkal az uniós jogszabályok helyi gazdaságaikat érintő következményeiről;*** |

Or. en

**Módosítás 229**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10a. hangsúlyozza, hogy a LAC kiemelt partner lehet a kritikus fontosságú ásványi anyagok és szénhidrogének ellátási láncainak diverzifikálásában;*** |

Or. en

**Módosítás 230**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10b. hangsúlyozza, hogy mind az egységes piac jövőjéről szóló Letta-jelentés, mind pedig az európai versenyképesség jövőjéről szóló Draghi-jelentés hangsúlyozza, hogy fokozni kell az EU kritikus fontosságú nyersanyagokkal való ellátásának biztosítására irányuló erőfeszítéseket; ebben az értelemben üdvözli az Argentínával és Chilével aláírt, kritikus fontosságú nyersanyagokról szóló*** |

***egyetértési megállapodásokat; kiemeli, hogy ezek döntő fontosságúak az EU ellátási láncainak nagyobb fokú diverzifikálásában; úgy véli, hogy ezek az egyetértési megállapodások, valamint a kétoldalú megállapodások révén elmélyülő gazdasági és politikai együttműködés a beruházások növekedéséhez vezetnek majd ebben az ágazatban, ami mindkét régió számára előnyös lesz;***

Or. en

**Módosítás 231**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10b. aggodalmát fejezi ki az Amazonas régióban tapasztalható gyors erdőirtás miatt, amely gyakran illegális tevékenységekkel függ össze; felszólítja az Európai Uniót és a Mercosurt, hogy növeljék az Amazonas Alap pénzügyi támogatását; támogatja a LAC-régiót az illegális erdőirtás elleni küzdelemben és az erdőtelepítési projektek létrehozásában, a biológiailag gazdag területekre összpontosítva; ösztönzi az őslakos népek jogainak és földterületeik védelmének megerősítését;*** |

Or. en

**Módosítás 232**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10b. mélységes aggodalmát fejezi ki a mexikói energia- és bányászati ágazat egyes részeinek kisajátítása miatt, beleértve az európai vállalatok tulajdonában lévő eszközöket is, valamint a Chilében javasolt hasonló intézkedések miatt; hangsúlyozza, hogy az ilyen intézkedések kontraproduktív hatást gyakorolnak a külföldi befektetésekre, a LAC-régió hosszú távú gazdasági növekedésére, valamint az EU-val folytatott hatékony és tisztességes gazdasági együttműködésre;*** |

Or. en

**Módosítás 233**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10c. ösztönzi a szabályozás és az átláthatóság megerősítését a kiemelt fontosságú gazdasági területeken, például a bolíviai bányászati ágazatban, ahol a gyenge szabályozás jelenleg konfliktusokhoz és összecsapásokhoz vezet a versengő vállalatok alkalmazottai között; aggodalmát fejezi ki a Guyana belső régióiban dolgozó munkavállalók egyre nagyobb kiszolgáltatottsága miatt, ahol a szabályozások következetlen végrehajtása – különösen az informális ágazatban és a nyersanyag-kitermelő iparágakban – kizsákmányoláshoz vezet; felszólítja a LAC-régiót, hogy erősítse meg a munkavállalói jogokat, és ösztönzi a szövetkezetek és más olyan kezdeményezések előmozdítását, amelyek elősegítik a munkavállalók részvételét és önrendelkezését a gazdaságban;*** |

Or. en

**Módosítás 234**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10c. üdvözli Argentína erőfeszítéseit, hogy növelje vonzerejét a külföldi befektetők számára, nevezetesen a nemrégiben elfogadott RIGI beruházásösztönzési rendszer és a stabilabb gazdasági kilátások révén; hangsúlyozza, hogy Argentína kiemelt partnerként szolgálhat a harmadik országoktól való túlzott függőség csökkentésében a kritikus fontosságú nyersanyagok tekintetében;*** |

Or. en

**Módosítás 235**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10d. úgy véli, hogy a túlzott eladósodottság csökkentését célzó monetáris és költségvetési konszolidációs politikák nem áshatják alá a gazdaság hosszú távú versenyképességét, nem súlyosbíthatják a szegénységet és az egyenlőtlenséget, és nem csökkenthetik az alapvető közszolgáltatásokhoz való hozzáférést, különösen a kiszolgáltatott népességcsoportok, például az idősek, az egyedülálló szülők, a fiatalok és a munkanélküliek esetében; támogatja a LAC-régió azon követelését, hogy meg*** |

***kell reformálni a nemzetközi pénzügyi intézmények architektúráját, és át kell ütemezni az adósságot;***

Or. en

**Módosítás 236**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**2 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***Együttműködés egy közös menetrend kialakítása érdekében*** |

Or. en

**Módosítás 237**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 e bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10e. hangsúlyozza a nők emancipációjának fontosságát mind a politikában, mind a gazdaságban; kéri a nemek közötti bérszakadék megszüntetését célzó hatékony politikák és jogszabályok végrehajtását; helyteleníti, hogy nagy a kockázata a visszaesésnek a nők jogai terén, különösen mindkét régióban a szexuális és reproduktív jogaikat ért támadásokat követően; felszólítja a latin-amerikai országokat, hogy erősítsék meg a nők befogadását és az oktatáshoz való hozzáférést; határozottan elítéli a nők elleni politikai erőszak fokozódását, ami komolyan akadályozza részvételüket és integrációjukat a politikai döntéshozó intézményekben, és támogatja a nők politikai vezető pozíciókban való*** |

***részvételének megerősítésére és a törvényhozó testületekben való nagyobb képviseletükre irányuló további intézkedéseket;***

Or. en

**Módosítás 238**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 f bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10f. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy az EU-ban és a LAC-térségben egyre több ember él bizonytalan élelmiszer-ellátás mellett, és a magas megélhetési költségek miatt küzd az alapvető élelmezési szükségletek kielégítésével; kiemeli az Oroszországi Föderáció Ukrajna elleni agresszív háborújának a globális élelmiszer-ellátás bizonytalanságára gyakorolt súlyos hatását, hangsúlyozva az EU és Latin-Amerika közötti kétoldalú regionális kereskedelem fontosságát az élelmiszerrendszerek megerősítése és diverzifikálása érdekében; megerősíti a többoldalú megoldások szükségességét olyan fórumokon, mint a WTO, a tisztességes, átlátható és méltányos élelmiszer-kereskedelem biztosítása érdekében; sürgeti az EU-t, hogy növelje a kiszolgáltatott latin-amerikai országoknak nyújtott fejlesztési segélyeket, és nagyobb mértékben használja ki a Globális Európa eszközt (NDICI) az élelmiszerválság kezelése érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 239**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 g bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10g. elítéli a nemi alapú erőszakot és az LMBTIQ+ személyekkel szembeni megkülönböztetést mindkét régióban; felszólítja a LAC-térség az EU kormányait, hogy az érintett helyi és regionális szervezetekkel együttműködve erősítsék meg a nemi alapú erőszak elleni küzdelmet és a nemek közötti egyenlőség megszilárdítását célzó politikákat; támogatja az LMBTIQ+ emberek jogainak megerősítését célzó erőfeszítéseket és politikákat mindkét régióban; elítéli a reproduktív jogokhoz való hozzáférés korlátozását, és támogatja a reproduktív jogok megerősítésére irányuló erőfeszítéseket;*** |

Or. en

**Módosítás 240**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 h bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10h. hangsúlyozza, hogy a régióból érkező migránsok pozitívan járulnak hozzá a társadalomhoz és a gazdasághoz, alapvető szerepet töltenek be számos gazdaságban, és gazdagítják kultúránkat;*** |

Or. en

**Módosítás 241**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 i bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10i. elítéli egyes tranzitországok gyakorlatát, miszerint szállítási díjat szabnak ki a Közép-Amerikán keresztül az USA–Mexikó határra utazó migránsokra, ami még inkább kiteszi őket a bűnözői hálózatok által elkövetett kizsákmányolásnak, emberkereskedelemnek és erőszaknak, ami különösen a nőket, a gyermekeket és az őslakos közösségeket sújtja;*** |

Or. en

**Módosítás 242**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 j bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10j. aggodalmának ad hangot amiatt, hogy megsértik és rendszerszinten diszkriminálják az őslakos népek és kisebbségek jogait a régióban, beleértve a földjükhöz való jogot is, megsértve az őslakos népek jogairól szóló ENSZ-nyilatkozatot;*** |

Or. en

**Módosítás 243**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 k bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10k. szorgalmazza az EU és a LAC közötti kétoldalú és többoldalú együttműködés fokozását a digitális*** |

***terület szabályozási kereteinek összehangolása érdekében, különösen az adatvédelemmel, a platformok szabályozásával, a mesterséges intelligencia etikájával és a kiberbiztonsággal kapcsolatos párbeszéd révén; ösztönzi a polgári szabadságjogok védelmét, a digitális jogok előmozdítását és a kkv-k és az induló innovatív vállalkozások digitális piacokhoz való tisztességes hozzáférését biztosító közös szabványok létrehozását; kiemeli a nemzetközi fórumokon tett közös erőfeszítések szükségességét a demokratikus digitális kormányzás fenntartása, valamint a digitális szakadékok elmélyítésének kockázatát jelentő monopolisztikus gyakorlatok megelőzése érdekében;***

Or. en

**Módosítás 244**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**10 l bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10l. rámutat arra, hogy mindkét régiónak folytatnia kell a demokrácia védelmét azáltal, hogy javítják együttműködésüket a hibrid fenyegetésekkel, a kialakulóban lévő autoritarizmussal és a választási folyamatokba való külső beavatkozással szemben;*** |

Or. en

**Módosítás 245**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**10 m bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***10m. emlékeztet a tisztességes és fenntartható kereskedelem fontosságára, valamint arra, hogy kiegyensúlyozott kereskedelmi megállapodásokat, egyértelmű szabályokat, zöld beruházásokat és reziliens értékláncokat kell elérni; rámutat arra, hogy a szigorú normák mellett folytatott kereskedelem a közös fejlődés és a kölcsönös jólét eszköze, szemben azokkal a szereplőkkel, akik a zéró végösszegű logika alapján a nyomásgyakorlás eszközeként használják azt;*** |

Or. en

**Módosítás 246**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 alfejezet**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***EU–LAC együttműködés a Global Gateway kezdeményezéssel összefüggésben*** | ***törölve*** |

Or. el

**Módosítás 247**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és*** | ***törölve*** |

***tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára;***

Or. el

**Módosítás 248**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára***, mivel Kína a régióban való szerepvállalását geopolitikai célok, például Tajvan további elszigetelődésének elérése érdekében, valamint az önkényuralmi rendszerek, többek között a kubai és a venezuelai rezsimek támogatása, a demokrácia más országokban való aláásása, a stratégiai infrastruktúra, különösen a kikötők ellenőrzése, valamint a kritikus természeti erőforrásokhoz, többek között a ritkaföldfémekhez való hozzáférés biztosítása és ellenőrzése érdekében használja fel***; |

Or. pl

**Módosítás 249**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; ***hangsúlyozza a Global Gateway kezdeményezés keretében a pénzügyi támogathatóságra vonatkozó szigorú előírások alkalmazásának fontosságát, és kiemeli, hogy a fejlesztési kezdeményezéseket a kedvezményezett országok politikai és pénzügyi stabilitására vonatkozó egyértelmű elvárásoknak kell vezérelniük; hangsúlyozza, hogy ezek a feltételek elengedhetetlenek ahhoz, hogy a LAC-régió ne essen adósságcsapdába, és a hosszú távú gazdasági növekedést támogassák;*** |

Or. en

**Módosítás 250**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős |

| | |
|---|---|
| kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára***, amint azt a Kína által a 2025. május 13-án megrendezett Kína–CELAC fórumon tett kötelezettségvállalások is mutatják***; ***hangsúlyozza, hogy a Latin-Amerikában végrehajtott uniós beruházások növelése még inkább fontosabb a latin-amerikai „Egy övezet, egy út” kezdeményezés (BRI) intenzívebbé válása miatt, amelyhez Kolumbia is csatlakozott a 2025. május 13-i Kína–CELAC fórumon;*** |
| | Or. en |

**Módosítás 251**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; ***emlékeztet arra, hogy az együttműködés és az európai beruházások nemcsak a régió gazdasági fejlődését mozdítják elő, hanem a békéhez is hozzájárulnak azáltal, hogy gazdasági alternatívákat biztosítanak a kontinens fiataljai számára; utóbbi alapvető fontosságú a szervezett bűnözés elleni*** |

***küzdelem szempontjából;***

Or. es

**Módosítás 252**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy ***Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel*** az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára***; hangsúlyozza, hogy a Global Gateway kezdeményezés végrehajtásának átláthatónak kell lennie, és a részvételen kell alapulnia, elsőbbséget biztosítva a fenntartható fejlődést, az inkluzív digitális átalakulást és az igazságos energetikai átállást előmozdító projekteknek, területi és nemi szempontból érzékeny megközelítést követve***; |

Or. en

**Módosítás 253**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC- | 11. ***emlékeztet arra, hogy az uniós fejlesztési együttműködési politika*** |

régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára;

***elsődleges célja a szegénység csökkentése és felszámolása;*** kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy ***tűzzék a fő napirendjükre az egyenlőtlenség csökkentését és a fenntartható fejlődési célok teljesítését, és*** jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – ***ennek megfelelően*** mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára;

Or. en

**Módosítás 254**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; ***hangsúlyozza, hogy az erőforrások hatékony felhasználása az elsődleges prioritás, és azokat korlátozott számú stratégiai kezdeményezésre, különösen az infrastruktúrák megerősítésére kell összpontosítani;*** |

Or. en

**Módosítás 255**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket ***– amilyen például a Global Gateway –*** mozgósítva ***növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva***, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket mozgósítva ***biztosítsák***, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; |

Or. en

**Módosítás 256**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban***, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például*** a Global Gateway ***– mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára***; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban***; megkérdőjelezi*** a Global Gateway ***pénzügyi és ideológiai eszközként való felhasználását, és kéri a nem létfontosságú segélyprogramok felfüggesztését***; |

Or. en

**Módosítás 257**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy ***Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel*** az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; |

Or. en

**Módosítás 258**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; | 11. kiemeli, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban, és felhívja az EU-t és tagállamait, hogy jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva, hogy Kína ***és Oroszország*** növekvő régiós jelenlétére tekintettel az EU továbbra is erős és versenyképes partner maradjon a LAC-országok számára; |

Or. en

**Módosítás 259**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 11. ***kiemeli***, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban***, és*** felhívja az EU-t és tagállamait, hogy ***jelentős kezdeményezéseket – amilyen például a Global Gateway – mozgósítva növeljék a LAC-országokba irányuló beruházásokat, biztosítva,*** hogy ***Kína növekvő régiós jelenlétére tekintettel*** az EU továbbra is erős és versenyképes partner ***maradjon*** a LAC-országok számára; | 11. ***megállapítja***, hogy az EU a fejlesztési együttműködés fő támogatója a LAC-régióban***; úgy véli, hogy a fejlesztési együttműködés semmilyen módon nem lehet ingyenes, hanem kimutatható hozzáadott értéket kell nyújtania az EU és tagállamai számára;*** felhívja az EU-t és tagállamait, hogy ***reagáljanak Kína növekvő jelenlétére a régióban, és mutassák meg***, hogy az EU továbbra is erős és versenyképes partner a LAC-országok számára; |

Or. fi

**Módosítás 260**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***hangsúlyozza, hogy a külső fellépések uniós eszköztárának részeként a Global Gateway-nek fő célkitűzésként a szabályokon alapuló multilaterális rendszer, a fenntartható fejlődés, a demokrácia, az emberi jogok, a nemek közötti egyenlőség és a jogállamiság előmozdítására kell törekednie; hangsúlyozza, hogy a civil társadalmat és a helyi közösségeket rendszerszinten be kell vonni a projektek tervezésének, végrehajtásának és értékelésének minden szakaszába annak biztosítása érdekében, hogy a Global Gateway projektek reagáljanak a helyi igényekre, figyelembe** |

***vegyék a nemek közötti egyenlőség szempontjait, és érdemi fejlesztési eredményeket hozzanak létre;***

Or. en

**Módosítás 261**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***11a. kéri, hogy az Európai Parlament vállaljon nagyobb szerepet a Global Gateway kezdeményezés felügyeletében és stratégiai irányításában, különösen annak latin-amerikai és karib-térségbeli végrehajtását illetően, az átláthatóság, a demokratikus elszámoltathatóság, az uniós értékekkel való összhang és az erőforrások hatékony felhasználásának biztosítása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 262**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***11a. emlékeztet a társadalmi befogadás és a nemek közötti egyenlőség fontosságára az EU és a régió között a fenntartható fejlődési célok elérése céljából folyó együttműködésben;*** |

Or. en

**Módosítás 263**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***11a. aggodalmát fejezi ki Kolumbia azon közelmúltbeli döntése miatt, hogy csatlakozik Kína „Egy övezet, egy út” kezdeményezéséhez;*** |

Or. en

**Módosítás 264**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 b alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***emlékeztet a magas szintű államadósság által okozott súlyos növekedési és fejlődési korlátokra, valamint ezek következményeire a latin-amerikai országok rendelkezésére álló költségvetési mozgástér tekintetében; emlékeztet arra, hogy az adósságválság súlyos gazdasági és társadalmi költségeket okoz, és hosszú távú hatást gyakorol a szegénységre és az egyenlőtlenségre; ennek fényében aggodalommal jegyzi meg, hogy a Global Gateway súlyosbíthatja az adósságválságot a LAC-országokban, és hangsúlyozza, hogy a Global Gateway-t folyamatosan értékelni kell hatékonyságának és stratégiai irányának felmérése érdekében; ezzel összefüggésben ismét emlékeztet arra, hogy a Global Gateway kezdeményezések demokratikus felügyeletével és ellenőrzésével kapcsolatban érvényesíteni kell a parlamenti előjogokat;*** |

Or. en

**Módosítás 265**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***11b. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy megerősítsék az EU–LAC partnerségeket a digitális szektorban, mégpedig a biztonságos és fenntartható digitális infrastruktúra bővítésével, többek között a Global Gateway stratégián keresztül; hangsúlyozza, hogy ezeknek a beruházásoknak az egyetemes és megfizethető digitális hozzáférés biztosítására kell irányulniuk, különösen a legkiszolgáltatottabb népességcsoportok és a távoli területek számára; szorgalmazza, hogy a digitális átállást az inkluzivitás, a hozzáférhetőség és a környezeti fenntarthatóság elvei vezéreljék, biztosítva, hogy az a társadalmi és gazdasági egyenlőtlenségek csökkentéséhez – és ne pedig azok szélesítéséhez – járuljon hozzá;*** |

Or. en

**Módosítás 266**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***11b. emlékeztet a társadalmi befogadás és a nemek közötti egyenlőség fontosságára az EU és a régió között a fenntartható fejlődési célok elérése*** |

***céljából folyó együttműködésben;***

Or. en

**Módosítás 267**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**11 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***11c. üdvözli az integrált katasztrófakockázat-kezeléssel kapcsolatos együttműködés fokozásáról szóló, az Európai Unió és a különböző regionális és nemzeti szereplők által 2024 májusában Barbadoson aláírt egyetértési megállapodást, és határozottan ösztönzi a folyamatban lévő aláírási folyamatok lezárását; elismeri a LAC-országok és az Európai Unió folyamatos szolidaritási erőfeszítéseit az éghajlatváltozás hatásaival és a külső sokkhatásokkal szemben, amelyek aránytalanul sújtották a Karib-térség és Közép-Amerika legkiszolgáltatottabb országait;*** |

Or. en

**Módosítás 268**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**3 c alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***hangsúlyozza, hogy a Global Gateway kezdeményezés mellett meg kell őrizni a hagyományos együttműködési csatornákat is a LAC-országokban; felszólítja az EU-t, hogy növelje az emberi jogokkal,*** |

***demokráciával és civil társadalommal kapcsolatos programok finanszírozását a régióban, és biztosítsa, hogy legalább fenntartsák az Amerika és Karib-térség földrajzi programra szánt forrásokat, amelyek jelenleg az összes régió közül a legalacsonyabbak;***

Or. en

**Módosítás 269**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**4 alfejezet**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| Együttműködés a biztonság területén | Együttműködés a biztonság területén ***és a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem*** |

Or. en

**Módosítás 270**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt***; hangsúlyozza az úgynevezett „21. századi szocializmus” felelősségét a narkóállamok felemelkedésében, különösen Venezuelában Nicolás Maduro, a Napok Kartelljének vezetője alatt; rámutat arra, ahogy Spanyolország Európa kapujává válik e politikailag támogatott bűnözői*** |

***hálózatok számára; ezzel kapcsolatban megkérdőjelezi a Déli Kábítószerellenes Műveleti Koordinációs Egység (OCON-Sur) spanyol kormány általi 2022. szeptemberi feloszlatását***; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0;

Or. en

**Módosítás 271**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; ***kiemeli a mexikói kábítószer-kartellek és a Kínai Népköztársaság szereplői közötti riasztó mértékű együttműködést a fentanil előállítása és az Egyesült Államokba irányuló illegális kereskedelme tekintetében; felhívja az uniós intézményeket, a tagállamokat és a latin-amerikai és karibi partnereket, hogy hozzanak határozott és összehangolt ellenintézkedéseket e halálos gyakorlatokkal szemben;*** |

Or. pl

**Módosítás 272**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt***; hangsúlyozza, hogy a latin-amerikai és az Unióban működő bűnszervezetek közötti koordináció veszélyezteti az EU biztonságát***; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; |

Or. en

**Módosítás 273**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az |

| | |
|---|---|
| EL PAcCTO 2.0; | EL PAcCTO 2.0; ***megdöbbenését fejezi ki a szervezett bűnözői csoportok haiti terjeszkedése miatt;*** |

Or. en

**Módosítás 274**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében ***olyan kezdeményezések révén, mint az*** EU–LAC igazságügyi és biztonsági ***partnerség*** és az EL PAcCTO 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében a megerősített EU–LAC igazságügyi és biztonsági ***partnerségen keresztül*** és ***olyan programok alapján, mint*** az EL PAcCTO 2.0***, a COPOLAD, az EUROFRONT és a a globális tiltott áramlásokra vonatkozó uniós program (GFIP)***; |

Or. en

**Módosítás 275**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki ***a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett*** illegális ***kábítószerek*** | 12. aggodalmát fejezi ki ***a kábítószer-kereskedelemből és más bűnözői és*** illegális ***piacokból hasznot húzó transznacionális bűnözői hálózatok által támasztott egyre növekvő kihívás miatt***; |

***példátlan mennyisége miatt***;
hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében ***olyan kezdeményezések révén, mint az*** EU–LAC igazságügyi és biztonsági ***partnerség*** és az EL PAcCTO 2.0;

hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében a megerősített EU–LAC igazságügyi és biztonsági ***partnerségen keresztül*** és ***olyan programok alapján, mint*** az EL PAcCTO 2.0***, a COPOLAD, az EUROFRONT és a a globális tiltott áramlásokra vonatkozó uniós program (GFIP)***;

Or. en

**Módosítás 276**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL ***PAcCTO*** 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt***, valamint az uniós vállalatok által e növekedésben betöltött lehetséges szerep miatt***; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL ***PACTO*** 2.0; |

Or. en

**Módosítás 277**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett ***és nagyrészt az európai kikötőkön keresztül belépő*** illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; |

Or. es

**Módosítás 278**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség ***és*** az EL PAcCTO 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki a LAC-térségben a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból ***főként az uniós kikötőkön keresztül*** csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség***,*** az EL PAcCTO 2.0 ***és az Európai Kikötők Szövetsége***; |

Or. en

**Módosítás 279**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**12 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 12. aggodalmát fejezi ki ***a LAC-térségben*** a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; | 12. aggodalmát fejezi ki ***az uniós és LAC-országokban*** a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem növekedése, valamint az EU-ba ebből a régióból csempészett illegális kábítószerek példátlan mennyisége miatt; hangsúlyozza, hogy fokozni kell a többoldalú együttműködést e fenyegetések leküzdése érdekében olyan kezdeményezések révén, mint az EU–LAC igazságügyi és biztonsági partnerség és az EL PAcCTO 2.0; |

Or. en

**Módosítás 280**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***12a. felszólítja a Dominikai Köztársaság hatóságait, hogy segítsenek tisztázni a spanyol kormányt és a Spanyol Szocialista Munkáspártot (PSOE) érintő korrupciós „Ábalos-hálózat” valódi nagyságrendjét; emlékeztet arra, hogy a hálózat állítólag nem kevesebb, mint 14 vállalatot hozott létre a karibi országban; döbbenetének ad hangot azzal kapcsolatban, hogy a spanyol kormány hivatalos Falcon és Airbus repülőgépei hányszor szálltak le a Dominikai Köztársaságban (118 leszállás 2021 és 2024 között), annak ellenére, hogy a két ország között nincs üzemanyag-utántöltési megállapodás;*** |

Or. en

**Módosítás 281**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***12a. aggodalmát fejezi ki az EU legkülső régiójában, Francia Guyanában folytatott illegális aranymosás miatt; felszólítja Brazília és Suriname kormányát, hogy fokozzák az együttműködést a francia hatóságokkal e probléma kezelésében, amely pusztító környezeti következményekkel jár, beleértve a higany- és cianidszennyezést, valamint az illegális erdőirtást;*** |

Or. en

**Módosítás 282**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**12 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***12a. aggodalmát fejezi ki azon hiteles beszámolók miatt, amelyek szerint az Oroszországi Föderáció a LAC-régióból toboroz embereket az ukrajnai háborúba, gyakran anélkül, hogy teljes körűen tájékoztatná őket a felajánlott szerepkörök valódi jellegéről és a velük járó kockázatokról;*** |

Or. en

**Módosítás 283**
**Carlo Fidanza, Adam Bielan, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát; | 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát***, beleértve a közös bűnüldözési kezdeményezéseket és a hírszerzési információk megosztását***; ***üdvözli a tagállamok ezzel kapcsolatos konkrét közreműködését, mint amilyen például az olasz „Falcone-Borsellino” kezdeményezés, amelynek célja, hogy segítse a latin-amerikai és karibi országokat a transznacionális szervezett bűnözés elleni küzdelemben, technikai támogatást és segítséget, képzést és bevált gyakorlatokat biztosítva az igazságszolgáltatás és a biztonság területén;*** |

Or. en

**Módosítás 284**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát; | 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát; ***megdöbbenését fejezi ki amiatt, hogy Armando Benedettit nevezték ki Kolumbia új belügyminiszterévé,*** |

***tekintettel a családon belüli erőszakkal kapcsolatos vádakra, amely állítólag 2024. június 30-án egy madridi szállodában történt Spanyolországban; felszólítja a spanyol hatóságokat, hogy tisztázzák, mi történt azon a napon;***

Or. en

**Módosítás 285**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát; | 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát***, és hasonló mechanizmusokat szorgalmaz az igazságügyi együttműködés és a határigazgatási koordináció terén***; |

Or. en

**Módosítás 286**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti | 13. hangsúlyozza az uniós tagállamok bel- és/vagy biztonsági miniszterei, valamint a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság tagállamainak biztonsági ügyekért felelős miniszterei közötti |

| | |
|---|---|
| stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát; | stratégiai együttműködés, valamint az EU és a LAC közötti operatív bűnüldözési együttműködés megerősítésének fontosságát***, és hasonló mechanizmusokat szorgalmaz az igazságügyi együttműködés és a határigazgatási koordináció terén***; |

Or. en

**Módosítás 287**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***13a. üdvözli a március 6-i III. EU–CLASI miniszteri találkozó keretében elfogadott közös nyilatkozatot és a 2025–2026 közötti operatív együttműködés prioritásaihoz meghatározott ütemtervet; örömmel fogadja azt az elképzelést, hogy partnerség jöjjön létre a latin-amerikai kikötők és az Európai Kikötők Szövetsége között;*** |

Or. es

**Módosítás 288**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***13a. mély aggodalmát fejezi ki az Oroszországi Föderáció és Venezuela között 2024 novemberében aláírt hírszerzési, kémelhárítási és energiaügyi együttműködési megállapodások miatt, tekintettel azok geopolitikai vonatkozásaira és a regionális és nemzetközi biztonságra jelentett*** |

***potenciális kockázatokra[2a];***

***[2a] https://www.themoscowtimes.com/2024/11/08/russia-signs-security-energy-deals-with-venezuela-a86944***

Or. en

**Módosítás 289**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***13b. mély aggodalmát fejezi ki az Oroszországi Föderáció és Venezuela között 2025 májusában aláírt stratégiai partnerségi megállapodással kapcsolatban, különösen amiatt, hogy az alááshatja a regionális biztonságot, növelheti Oroszország geopolitikai befolyását Latin-Amerikában, és megkérdőjelezheti a meglévő nemzetközi biztonsági architektúrát[3a];*** |

***[3a] https://www.reuters.com/business/energy/putin-maduro-sign-strategic-partnership-agreement-2025-05-07/***

Or. en

**Módosítás 290**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**13 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

***13c. mély aggodalommal hangsúlyozza, hogy az Oroszországi Föderáció az antiimperialista retorikát arra használja, hogy még inkább destabilizálja a haiti helyzetet, és szítsa az Egyesült Államok elleni hangulatot, ezáltal súlyosbítva a regionális feszültségeket és aláásva a demokratikus stabilitásra és a nemzetközi együttműködésre irányuló erőfeszítéseket[4a];***

---

***4a***

***https://www.express.co.uk/news/world/1884027/haiti-russian-flag-putin-gangs-port-au-prince***

Or. en

**Módosítás 291**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**14 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 14. üdvözli a regionális biztonsági együttműködés megerősítésére irányuló erőfeszítéseket a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság bővítése és az AMERIPOL hivatalos bűnüldözési szervként történő létrehozása révén, megkönnyítve a határokon átnyúló koordinációt; | 14. üdvözli a regionális biztonsági együttműködés megerősítésére irányuló erőfeszítéseket a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság bővítése és az AMERIPOL hivatalos bűnüldözési szervként történő létrehozása révén, megkönnyítve a határokon átnyúló koordinációt; ***hangsúlyozza, hogy ratifikálni kell az Ameripol létrehozásáról szóló szerződést annak érdekében, hogy az teljes mértékben hatályba lépjen, és felszólítja az aláíró országokat, hogy kezdjék meg alkotmányos ratifikációs eljárásaikat;*** |

Or. en

**Módosítás 292**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**14 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 14. üdvözli a regionális ***biztonsági*** együttműködés megerősítésére irányuló erőfeszítéseket ***a Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság bővítése és az AMERIPOL hivatalos bűnüldözési szervként történő létrehozása révén, megkönnyítve a határokon átnyúló koordinációt***; | 14. üdvözli a regionális ***békeépítési*** együttműködés megerősítésére***, valamint az emberi jogok előmozdítására és védelmére*** irányuló erőfeszítéseket***, különösen a migránsok, menekültek, nők, LMTBIQ+ személyek, őslakosok és emberijog-védők tekintetében***; |

Or. en

**Módosítás 293**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**14 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***14a. hangsúlyozza, hogy az EU-nak nemcsak a kábítószer-termelő országokkal, hanem a latin-amerikai tranzitországokkal – például Argentínával, Uruguayjal és Brazíliával – is meg kell erősítenie a kábítószer-kereskedelem elleni együttműködést az Európába irányuló kábítószer-kereskedelem közös megelőzése érdekében; ösztönzi operatív partnerségek kialakítását és a hírszerzési információk megosztását ezekkel az országokkal a kábítószer-kereskedelmi hálózatok felszámolására irányuló összehangolt stratégia részeként;*** |

Or. en

**Módosítás 294**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**14 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***14a. elutasítja Donald Trump amerikai elnök azon politikáját, hogy az emberi méltóság és az élet bármiféle tiszteletben tartása nélkül deportálja a latin-amerikai és karibi országok állampolgárait az Egyesült Államokból, és elkötelezi magát amellett, hogy együttműködik a latin-amerikai és karibi országokkal ezen embertelen politika hatásainak visszaszorítása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 295**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**14 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***14a. felkéri a Bizottságot, hogy erősítse meg a támogatást és bővítse az együttműködést, valamint növelje a LAC-partnerországok érintett uniós ügynökségekkel, köztük az Europollal, az Eurojusttal és az EUDA-val kötött munkamegállapodásainak számát;*** |

Or. en

**Módosítás 296**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**14 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***14a. felkéri a Bizottságot, hogy támogassa és bővítse az együttműködést, valamint növelje a LAC-partnerországok érintett uniós ügynökségekkel, köztük az Europollal, az Eurojusttal és az EUDA-val kötött munkamegállapodásainak számát;*** |

Or. en

**Módosítás 297**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**14 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***14b. elismeri a CLASI (Latin-amerikai Belső Biztonsági Bizottság) jelentőségét a közös és megosztott biztonsági struktúra kialakításában Latin-Amerikában és a Karib-térségben; hangsúlyozza, hogy a CLASI kulcsfontosságú eszköz a bűnözés elleni küzdelem nagyobb fokú integrációjának és hatékonyságának eléréséhez a régióban, amely nagy fejlődési potenciállal rendelkezik; üdvözli az EU és a CLASI közötti folyamatos technikai és miniszteri szintű együttműködést, amint az a 2025. március 6-i ülésen is történt, mivel ez a legjobb módja annak, hogy a biztonsági kérdésekben a legjobb szinergiákat biztosítsuk régióink között;*** |

Or. en

**Módosítás 298**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 15. hangsúlyozza, hogy foglalkozni kell a szervezett bűnözés kiváltó okaival, többek között a korrupcióval, a gyenge kormányzással és a társadalmi egyenlőtlenséggel, és olyan megközelítést szorgalmaz, amely a bűnüldözést a hosszú távú szociálpolitikákkal ötvözi; | 15. hangsúlyozza, hogy foglalkozni kell a szervezett bűnözés kiváltó okaival, többek között a korrupcióval, a gyenge kormányzással és a társadalmi egyenlőtlenséggel, és olyan megközelítést szorgalmaz, amely a bűnüldözést a hosszú távú szociálpolitikákkal ***és más ágazatközi stratégiákkal*** ötvözi***, és amelynek célja a polgárok biztonságának összkormányzati és össztársadalmi megközelítése***; ***rámutat az EU és a latin-amerikai országok közötti társulási megállapodások és más kétoldalú megállapodások előnyeire, amelyek alapvető eszközei a partnerországokkal való együttműködésnek a szervezett bűnözés kiváltó okainak kezelése és a tiltott kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem terén;*** |

Or. en

**Módosítás 299**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 15. hangsúlyozza, hogy foglalkozni kell a szervezett bűnözés kiváltó okaival, többek között a korrupcióval, a gyenge kormányzással és a társadalmi egyenlőtlenséggel, és olyan megközelítést szorgalmaz, amely a bűnüldözést a hosszú távú szociálpolitikákkal ötvözi; | 15. hangsúlyozza, hogy foglalkozni kell a szervezett bűnözés kiváltó okaival, többek között a korrupcióval, a gyenge kormányzással és a társadalmi egyenlőtlenséggel, és olyan megközelítést szorgalmaz, amely a bűnüldözést a hosszú távú szociálpolitikákkal ***és más ágazatközi stratégiákkal*** ötvözi***, és amelynek célja a polgárok biztonságának összkormányzati és össztársadalmi megközelítése***; |

Or. en

**Módosítás 300**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 15. hangsúlyozza, hogy foglalkozni kell a szervezett bűnözés kiváltó okaival, többek között a korrupcióval, a gyenge kormányzással és a társadalmi egyenlőtlenséggel, és ***olyan*** megközelítést ***szorgalmaz, amely a bűnüldözést a*** hosszú távú ***szociálpolitikákkal ötvözi***; | 15. hangsúlyozza, hogy foglalkozni kell a szervezett bűnözés kiváltó okaival, többek között a korrupcióval, a gyenge kormányzással és a társadalmi egyenlőtlenséggel, és ***emberi jogi*** megközelítést***, valamint azonnali*** hosszú távú ***szociálpolitikákat szorgalmaz a szegénység, az egyenlőtlenség és az informális tevékenységek csökkentése érdekében***; |

Or. en

**Módosítás 301**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15a. felhívja a figyelmet az Európai Unió előtt álló kihívások és a LAC-térségben kialakult helyzet közötti kulcsfontosságú hasonlóságokra, többek között a migráció önkényuralmi rendszerek általi eszközként való felhasználására, a határ menti régiók destabilizálására, a külső autoriter szereplők növekvő befolyására, valamint a kubai, venezuelai és nicaraguai hatóságok elnyomó politikáira; hangsúlyozza, hogy ezek a rezsimek a tömeges migrációt használták a geopolitikai nyomásgyakorlás eszközeként, különösen*** |

***az Egyesült Államokkal kapcsolatban, egy esetben pedig a hibrid nyomást az EU-val szemben is alkalmazták; közös uniós stratégiát szorgalmaz a régióra vonatkozóan, amely a tekintélyelvűség elleni küzdelemre, a civil társadalom támogatására, valamint a demokrácia, a szabadság és a jogállamiság értékeit valló LAC-országokkal való együttműködésre összpontosít;***

Or. pl

**Módosítás 302**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15a. hangsúlyozza a Dominika–Haiti bilaterális vegyes bizottság mint a két ország közötti nemzetközi együttműködés, szolidaritás és kultúrák közötti párbeszéd kulcsfontosságú mechanizmusának fontosságát, és sajnálatát fejezi ki jelenlegi tétlensége miatt; kéri a bizottság újbóli aktiválását és megerősítését; hangsúlyozza, hogy biztosítani kell valamennyi érdekelt fél hatékony, strukturált és átlátható részvételét, különös tekintettel a nem kormányzati szervezetekre, valamint hogy a bizottságnak a két ország közötti megértés és együttműködés előmozdítása érdekében magában kell foglalnia egy, a kultúrák közötti párbeszéddel és az emberi jogokkal foglalkozó állandó munkacsoportot;*** |

Or. en

**Módosítás 303**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci,**

**Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15a. elismeri, hogy a bűnüldözés „Bukele-módszere” véget vetett a bandák terroruralmának Salvadorban, és ezt a közép-amerikai országot a világ egyik legbiztonságosabb országává alakította át, amelyben 100 000 lakosra 1,9 gyilkosság jut; üdvözli a Salvador és az Egyesült Államok kormányai közötti migrációs megállapodást, amelynek példaként kell szolgálnia az EU számára az akut migrációs válság jelenlegi összefüggésében;*** |

Or. en

**Módosítás 304**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15a. fokozott együttműködésre szólít fel az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség között a dezinformációs kampányok és a hibrid fenyegetések elleni küzdelem érdekében, különös tekintettel az olyan autoriter rendszerű államokból eredő fenyegetésekre, mint Oroszország és Kína, amelyek célja a demokratikus intézmények, a választási integritás és a közvélemény bizalmának aláásása mindkét régióban;*** |

Or. en

**Módosítás 305**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15a. kéri a kölcsönös tiszteleten, a fenntartható fejlődésen és a közös értékeken alapuló EU–LAC partnerség megerősítését a függőség vagy kizsákmányolás új formáinak elkerülése és az olyan külső hatások minimalizálása érdekében, amelyek aszimmetrikus kapcsolatokhoz vezethetnek;*** |

Or. en

**Módosítás 306**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15a. támogatja az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség közötti együttműködést a politikai stabilitás és a demokrácia régióban és a világ többi részén történő megerősítése érdekében; hangsúlyozza a korrupcióhoz és a szervezett bűnözéshez fűződő politikai kapcsolatok elleni küzdelem fontosságát;*** |

Or. en

**Módosítás 307**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15a. aggodalmát fejezi ki a venezuelai kormány Guyanával kapcsolatos egyre agresszívabb retorikája miatt; felhívja Venezuelát, hogy tartsa tiszteletben Guyana nemzetközileg elismert területi integritását;*** |

Or. en

**Módosítás 308**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15b. hangsúlyozza, hogy a növekvő elnyomás, az autokratikus rezsimek alatti körülmények, valamint a növekvő gazdasági instabilitás Latin-Amerika egyes részein sokakat arra kényszerítenek, hogy védelmet, gazdasági lehetőségeket és az alapvető jogok tiszteletben tartását keresve elmeneküljenek; aggodalommal veszi tudomásul a régión belüli tömeges lakóhelyelhagyást és a határokon átnyúló migrációt; hangsúlyozza, hogy ez egyre nagyobb humanitárius, társadalmi és intézményi nyomást gyakorol a jelentős számú migránst és menedékkérőt befogadó demokratikus országokra;*** |

Or. en

**Módosítás 309**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15b. üdvözli Mexikónak a szervezett bűnözés elleni küzdelem fokozására irányuló közelmúltbeli erőfeszítéseit, amelyek az előző kormány „golyó helyett ölelés” mottójú politikájának kudarcát követték, és tudomásul veszi a megközelítés terén történt átállás óta eddig elért pozitív eredményeket; hangsúlyozza, hogy a szervezett bűnözés elleni küzdelemnek továbbra is a jogi kereteken belül kell maradnia, és hangsúlyozza, hogy a harmadik országok területen kívüli beavatkozása nem lenne sem kívánatos, sem produktív;*** |

Or. en

**Módosítás 310**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15b. határozottan elítéli a havannai, moszkvai és minszki önkényuralmi rendszerek közötti együttműködés elmélyítését, amely szoros politikai együttműködést, katonai támogatást és szorosabb gazdasági kapcsolatokat foglal magában, beleértve Kuba megfigyelőként való részvételét az Eurázsiai Gazdasági Unió (EAEU) struktúráiban, amely tovább távolítja Kubát a demokrácia és az emberi jogok nemzetközi normáitól;*** |

Or. pl

**Módosítás 311**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**15 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15b. támogatja az EU, valamint Latin-Amerika és a Karib-térség közös erőfeszítéseit a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelemben; hangsúlyozza az MI-technológiák előmozdításának, valamint a kikötők és hatóságok közötti együttműködés megerősítésének fontosságát a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelemben;*** |

Or. en

**Módosítás 312**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**15 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***15c. hangsúlyozza, hogy a demokrácia, a jogállamiság, valamint a választási folyamatok integritása és átláthatósága az EU–LAC partnerség alapvető pillérei; hangsúlyozza, hogy tekintettel a hibrid fenyegetések és a félretájékoztatás fokozódására, fontos a digitális jártassági programok megerősítése annak érdekében, hogy a polgárok rendelkezzenek az online információk kritikus értékeléséhez szükséges készségekkel;*** |

Or. en

**Módosítás 313**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**5 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***elismeri, hogy Latin-Amerikában riasztóan nő a nőgyilkosságok száma, ami a nemi alapú erőszak tartós mintáját tükrözi, amelyet tovább súlyosbít a strukturális egyenlőtlenség, a büntetlenség, valamint a nők és lányok hatékony jogi védelmének hiánya;*** |

Or. en

**Módosítás 314**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása érdekében, ***amelynek keretében*** az EU választási megfigyelő missziói kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában; | 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása ***és előmozdítása*** érdekében, ***többek között*** az EU választási megfigyelő missziói ***révén is***, amelyek kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában***, amint azt a közelmúltbeli guatemalai, paraguayi és ecuadori missziók is bizonyították, és amint azt a 2025-ben Bolíviában, Guyanában és Hondurasban, 2026-ban pedig Peruban és Kolumbiában sorra kerülő missziók esetében is tervezik***; |

Or. en

**Módosítás 315**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**16 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása érdekében, amelynek keretében az EU választási megfigyelő missziói kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában; | 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása érdekében, amelynek keretében az EU választási megfigyelő missziói kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában; ***kéri a Bizottságot, hogy súlyos emberi jogi jogsértések feltárása esetén alkalmazza a társulási megállapodások emberi jogi záradékait;*** |

Or. es

**Módosítás 316**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása érdekében, amelynek keretében az EU választási megfigyelő missziói kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában; | 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása érdekében, amelynek keretében az EU választási megfigyelő missziói kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában; ***hangsúlyozza, hogy az emberi jogi együttműködésnek ki kell terjednie az intézmények megerősítésére, az igazságszolgáltatás függetlenségére és az igazságszolgáltatáshoz való egyetemes hozzáférésre, beleértve az emberijog-védők és az újságírók védelmét is;*** |

Or. en

**Módosítás 317**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása érdekében, ***amelynek keretében*** az EU választási megfigyelő missziói kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában; | 16. üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása ***és előmozdítása*** érdekében, ***többek között*** az EU választási megfigyelő missziói ***révén is***, amelyek kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában; |

Or. en

**Módosítás 318**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 16. ***üdvözli az EU és a Latin-Amerika és a Karib-térség közötti folyamatos együttműködést a demokrácia, az emberi jogok és a jó kormányzás fenntartása érdekében, amelynek keretében az EU*** választási megfigyelő ***missziói kulcsszerepet játszanak a tisztességes választások támogatásában és az átláthatóság biztosításában***; | 16. ***ellenzi, hogy uniós*** választási megfigyelő ***missziókat telepítsenek az EU területén kívülre, mivel azokat hűtlen kezelésnek és a harmadik országok szuverén ügyeibe való beavatkozásnak tekinti***; |

Or. en

**Módosítás 319**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. határozottan elítéli Miguel Uribe Turbay kolumbiai elnökjelölt elleni gyilkossági kísérletet, amelyet egy 2025. júniusi bogotai politikai találkozó során hajtottak végre; e tekintetben megdöbbenéssel emlékeztet Fernando Villavicencio ecuadori elnökjelölt 2023-as meggyilkolására, és sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy még nem sikerült azonosítani a bűncselekmény kitervelőit; emlékeztet továbbá az akkori brazil elnökjelölt, Jair Bolsonaro elleni 2018. évi késes támadásra; elítéli jobboldali politikusokkal szembeni erőszakos retorika normalizálását és romantizálását, amely az Atlanti-óceán mindkét oldalán jelen van, és ilyen támadásokat szít, majd ezekhez indokul szolgál; a legkiemelkedőbb példaként említi a Donald Trump akkori amerikai elnökjelölt meggyilkolására tett kísérletet, amelyre egy 2024 júliusában Pennsylvaniában tartott gyűlésen került sor; emlékeztet arra, hogy sajnálatos módon hasonló támadások történtek az EU-n belül is, így például a Robert Fico szlovák miniszterelnök elleni 2024. májusi gyilkossági kísérlet, vagy az Alternative for Germany politikusai elleni ismételt támadások, legutóbb a 2024 júniusában Mannheimben egy helyi jelölt ellen elkövetett késes támadás;*** |

Or. en

**Módosítás 320**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. megjegyzi, hogy az Európai Unió továbbra sem képes végrehajtani a Kubával kötött, politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodás elveit és célkitűzéseit, beleértve annak a demokráciáról, az emberi jogokról és a jó kormányzásról szóló II. címét; felszólít annak felfüggesztésére, tekintettel arra, hogy a kubai rezsim folyamatosan megsérti az alapvető emberi jogokat, és nem történt semmilyen demokratikus előrelépés; felhívja az Európai Számvevőszéket, hogy végezze el a megállapodás végrehajtásának alapos ellenőrzését, különös tekintettel arra, hogy az uniós költségvetésből származó pénzeszközök – közvetlenül vagy közvetve – a kubai kommunista rezsim kezébe kerültek-e, és hogy a politikai párbeszédről és együttműködésről szóló megállapodás rendelkezései végső soron politikailag vagy gazdaságilag támogatják-e a rezsimet;*** |

Or. pl

**Módosítás 321**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***mivel a véleménynyilvánítás és a gyülekezés szabadsága a demokratikus, szabad és részvételen alapuló társadalmak kulcsfontosságú összetevője és támasza; hangsúlyozza, hogy az igazságszolgáltatás függetlenségének és a jogállamiságnak a gyengülése, az ellenzéki hangok és a szabad média elleni támadások, valamint az autokratikus és illiberális rezsimekben tapasztalható általános demokratikus*** |

***visszacsúszás lehetővé teszik e rezsimek legitimációs stratégiáit, többek között azáltal, hogy megszüntetik az elnyomó törvények végrehajtásának hatékony ellenőrzését;***

Or. en

**Módosítás 322**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***kiemeli a civil társadalom, az emberijog-védők és a környezetvédők, az őslakos népek és az újságírók létfontosságú szerepét az EU–LAC kapcsolatokban; mély aggodalmát fejezi ki az ellenzék tagjai, az őslakos népek, a diákok, a nem kormányzati szervezetek és a vallási vezetők számos országban történő célzott üldözése, kriminalizálása, önkényes fogva tartása és szisztematikus elnyomása miatt; elítéli továbbá, hogy a büntetőjoggal visszaélve elhallgattatják az eltérő véleményeket és elnyomják a jogos kritikát;*** |

Or. en

**Módosítás 323**
**Robert Biedroń**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. kéri a nemek közötti egyenlőséggel kapcsolatos politikák hatékony végrehajtását, amelyek lehetővé teszik a*** |

***nők bevonását a politikai, gazdasági és társadalmi élet valamennyi területén; hangsúlyozza, hogy sürgősen fel kell lépni a nőgyilkosságok ellen, garantálni kell a nők fizikai és pszichológiai biztonságát, elő kell segíteni a földtulajdonlásukat és a foglalkoztatásukat, garantálni kell az oktatáshoz való hozzáférésüket, valamint biztosítani kell szexuális és reproduktív egészségüket és jogaikat;***

Or. en

**Módosítás 324**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. határozottan elítéli az emberijog-védők meggyilkolását, valamint a sajtószabadság, a véleménynyilvánítás szabadsága, a szervezkedési szabadság szisztematikus megsértését és a szervezett munkaerő elleni szisztematikus fellépést; felhívja mindkét régiót, hogy működjenek együtt az emberijog-védők és munkájuk védelme érdekében mindkét régióban;*** |

Or. en

**Módosítás 325**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a latin-amerikai országok igazságügyi reformjai tiszteletben tartsák*** |

***az igazságszolgáltatás függetlenségét és megfeleljenek a nemzetközi jogállamisági normáknak; ösztönzi, hogy ezek a reformok járuljanak hozzá a demokratikus kormányzás megerősítéséhez és az igazságszolgáltatás integritásának fenntartásához;***

Or. en

**Módosítás 326**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. hangsúlyozza a kubai helyzet súlyosságát, ahol az állam monopóliumot tart fenn a társadalmi és politikai képviselet terén, szisztematikusan akadályozva a független civil társadalmi szervezetek megalakulását;*** |

Or. en

**Módosítás 327**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. úgy véli, hogy az EU-nak fontos szerepet kell játszania a demokratikus mozgalmak támogatásának fokozásában az elnyomó kommunista és szocialista államokban, például Kubában, Venezuelában és Nicaraguában;*** |

Or. sv

**Módosítás 328**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. hangsúlyozza, hogy folytatni kell az együttműködést a nők és az LMBTIQ+-személyek szexista és LMBT-fób erőszaktól mentes élethez való jogának garantálása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 329**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. kéri az Európai Bizottságot, hogy terjessze ki az Ecuadori Köztársaság polgáraira a rövid távú tartózkodásra jogosító schengeni vízummentességet;*** |

Or. es

**Módosítás 330**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. határozottan elítéli a nem kormányzati szervezetek működését, finanszírozását és függetlenségét korlátozó közelmúltbeli jogalkotási intézkedéseket, többek között az*** |

***alábbiakat: – Salvadorban elfogadták a külföldi ügynökök szabályozásáról szóló törvényt (Ley de Agentes Extranjeros), amely túlzott szabályozási terhekkel, önkényes gazdasági szankciókkal és büntető adóztatással sújtja a nemzetközi finanszírozásban részesülő szervezetekre; – Venezuelában elfogadták a nem kormányzati és kapcsolódó szervezetek felügyeletéről, szabályozásáról, teljesítményéről és finanszírozásáról szóló törvényt (Ley de Fiscalización, Regularización, Actuación y Financiamiento de las Organizaciones No Gubernamentales y Afines), amely széles körű nyilvántartásba vételi és jelentéstételi kötelezettségek révén súlyosan korlátozza a civil társadalom autonómiáját; – a 27692. sz. perui törvény módosítása, amely kiterjeszti a Perui Nemzetközi Együttműködési Ügynökség (APCI) hatáskörét arra, hogy saját belátása szerint ellenőrizze és cenzúrázza a nem kormányzati szervezeteket, és önkényesen szankcionálja azokat a nem kormányzati szervezeteket, amelyek tanácsot adnak, és segítséget vagy finanszírozást nyújtanak a perui állammal szembeni közigazgatási vagy bírósági intézkedésekhez; valamint – az úgynevezett Ley Garrote paraguayi életbe léptetése, amely aránytalan korlátozásokat vezet be a békés tiltakozáshoz való jog és a gyülekezési szabadság tekintetében, ami további visszalépést jelent a polgári és demokratikus szabadságok terén a régióban;***

Or. en

**Módosítás 331**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16b. elítéli Jair Bolsonaro volt brazil elnöknek, támogatóinak és a Lula da Silva kormányával szembeni ellenzék tagjainak a brazil szövetségi legfelsőbb bíróság bírája, Alexandre de Moraes általi bírósági üldözését; elítéli az igazságszolgáltatás eszközként való felhasználását, azaz az „igazságügyi hadviselést”, amelyet az Atlanti-óceán mindkét oldalán alkalmaznak a patrióta és szuverenista erők jelöltjei ellen; e tekintetben elítéli Marine Le Pen hivataltól való eltiltását és házi őrizetét azon stratégia részeként, amely megakadályozza, hogy induljon a 2027-es francia elnökválasztáson, vagy kampányoljon a Nemzeti Tömörülés jelöltjei nevében; hasonlóképpen elítéli a 2024-es romániai elnökválasztás győztesének, Calin Georgescunak a kizárását, valamint e választások példátlan megsemmisítését; aggodalommal veszi tudomásul Thierry Breton, a belső piacért felelős korábbi biztos nyilatkozatait, aki azt állította, hogy az EU felfüggesztette a választásokat Romániában, és ezt Németországban újfent megteheti, válaszul az AfD (Alternative für Deutschland) felemelkedésére;*** |

Or. en

**Módosítás 332**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16b. követeli, hogy a havannai hatóságok haladéktalanul és feltétel nélkül bocsássák szabadon a több mint ezer politikai foglyot, köztük José Daniel*** |

***Ferrert, valamint a kizárólag azért bebörtönzött valamennyi polgárt, mert békésen kinyilvánították véleményüket és ellenezték a rezsim elnyomó intézkedéseit;***

Or. pl

**Módosítás 333**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16b. bírálja, hogy a régió nemzetei szigorú nem kormányzati szervezetek elleni törvényeket vezetnek be, különösen Paraguayban és Nicaraguában, amelyek erősen szabályozzák és egyes esetekben teljesen be is szüntethetik a nem kormányzati szervezeteket; támogatja a nem kormányzati szervezetek fontos munkáját és tevékenységét Latin-Amerikában és a Karib-térségben, és kéri védelmüket;*** |

Or. en

**Módosítás 334**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. felhívja az EU-t, hogy alkalmazza az EU globális emberi jogi szankciórendszerét az emberi jogok megsértéséért felelős személyek esetében, és továbbra is alkalmazza az EU korlátozó intézkedéseit azok szankcionálására, akik fokozatosan és rejtetten aláássák a*** |

***demokráciát és a jogállamiságot;***

Or. en

**Módosítás 335**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16b. felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa a független civil társadalom képviselőinek hivatalos és intézményes bevonását az EU és Kuba közötti emberi jogi párbeszédbe;*** |

Or. en

**Módosítás 336**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16b. hangsúlyozza, hogy stratégiákat kell kidolgozni a latin-amerikában élő afrikai leszármazottak és őslakos népek jogainak garantálása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 337**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16b. ismételten elítéli a hontalanság és a száműzetés fegyverként való alkalmazását az eltérő vélemények ellen Nicaraguában;*** |

Or. sv

**Módosítás 338**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16c. határozottan elítéli a Kolumbiában a politikai ellenfelek ellen a közelmúltban elkövetett erőszakot, többek között a Miguel Uribe Turbay szenátor, a Centro Democrático (Demokratikus Központ) elnevezésű jobbközép párt, az ország legnagyobb ellenzéki pártjának politikusa elleni támadást, aki a közelmúltban bejelentette, hogy jelöltként kíván indulni a jövő évi választásokon; úgy véli, hogy az ilyen támadások közvetlen fenyegetést jelentenek a demokrácia alapjaira nézve; felhívja a kolumbiai hatóságokat, hogy tartózkodjanak a politikai ellenfelekkel szembeni lázító retorikától, mivel az ilyen narratívák további polarizációt okoznak és fokozzák a társadalmi feszültségeket; független és átlátható vizsgálatot szorgalmaz mind az elkövetők, mind pedig azok azonosítása érdekében, akik elrendelték ezt a támadást és más közelmúltbeli politikai indíttatású gyilkosságokat;*** |

Or. pl

**Módosítás 339**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci,**

**Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16c. követeli a 2021 óta igazságtalanul bebörtönzött Jeanine Áñez volt bolíviai elnök és Szaharov-díj döntős azonnali szabadon bocsátását, valamint a 2022 óta előzetes letartóztatásban lévő Luis Fernando Camachonak, Santa Cruz megye kormányzójának, a 2024-ben letartóztatott emberi jogi aktivista, Fernando Hamdan, valamint az országban fogva tartott mintegy 300 politikai fogoly azonnali szabadon bocsátását; követeli, hogy Luis Arce rezsimje vessen véget a politikai és bírósági elnyomásnak;*** |

Or. en

**Módosítás 340**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16c. határozottan elítéli és elutasítja, hogy az Ortega-rezsim széles körben üldözi és elnyomja különösen a keresztény csoportokat az országban; hangsúlyozza, hogy tiszteletben kell tartani a vallásszabadságot, és felszólítja Nicaraguát, hogy vessen véget a keresztények elnyomásának az országban;*** |

Or. sv

**Módosítás 341**
**Diana Riba i Giner**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16a. felhívja a hatóságokat, hogy tartsák fenn a jogállamiságot és a békés gyülekezéshez való jogot, tartsák tiszteletben a tisztességes eljárást, és garantálják a guatemalai bírák és fogvatartottak biztonságát és integritását;*** |

Or. en

**Módosítás 342**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16c. hangsúlyozza, hogy stratégiákat kell kidolgozni az emberijog-védők és környezetvédelmi aktivisták életének és jogainak jobb védelme érdekében az egész régióban;*** |

Or. en

**Módosítás 343**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16c. hangsúlyozza a politikai korrupció rendkívül negatív hatását, és kiemeli az igazságszolgáltatás függetlenségének fontosságát;*** |

Or. en

**Módosítás 344**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16d. elítéli a Xiomara Castro hondurasi elnök által az ellenzék és a független intézmények, különösen a Nemzeti Választási Tanács (CNE) ellen indított üldözési kampányt; határozottan elítéli a CNE három tanácsosa közül kettő, Cossette López és Ana Paola Hall elleni halálos fenyegetéseket; elítéli különösen a Marlon Ochoa, a CNE másik tanácsosa és Roosevelt Hernández, a fegyveres erők vezérkari főnöke által Cossette Lópezre gyakorolt nyomást; attól tart, hogy a választási hatóság elleni nyomásgyakorlási és beavatkozási kampány célja, hogy megteremtse a csalás alapjait a 2025. november 30-ra tervezett általános választásokon Rixi Moncada, a jelenlegi védelmi miniszter és a kormány által támogatott jelölt javára; emlékeztet arra, hogy az EU kulcsfontosságú partner volt a Hondurasnak nyújtott pénzügyi támogatás terén, és hogy az EU csak a 2021–2024-es időszakra 128 millió EUR-t különített el a Hondurasra vonatkozó többéves indikatív program keretében; felhívja a Bizottságot, hogy függessze fel a Hondurasnak nyújtott támogatást, amennyiben a Castro-kormány nem hagy fel a demokratikus ellenzék és általában a jogállamiság, és különösen a CNE elleni támadásokkal;*** |

Or. en

**Módosítás 345**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**5 b alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***határozottabb kötelezettségvállalásokra szólít fel az őslakos népek jogainak védelme érdekében az EU és a CELAC közötti együttműködés valamennyi dimenziójában; hangsúlyozza, hogy a nemzetközi normákkal összhangban sürgősen biztosítani kell a szabad, előzetes és tájékoztatáson alapuló beleegyezést, és hogy minden olyan projekt és kezdeményezés esetében – legyen az állami vagy magán –, amely közvetlenül vagy közvetve érinti az őslakos területeket és közösségeket, jogokat vagy életmódokat, garantálni kell az érdemi, átlátható és inkluzív konzultációt;*** |

Or. en

**Módosítás 346**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16d. hangsúlyozza, hogy a LAC-országokban a földek demokratikusabb és igazságosabb elosztására, valamint a paraszti mozgalmak megerősítésére kell törekedni;*** |

Or. en

**Módosítás 347**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, António Tânger Corrêa, Roberto Vannacci,**

**Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 e bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16e. mély aggodalmának ad hangot Honduras jövője miatt Rixi Moncada elnökjelölt közelmúltbeli nyilatkozatainak fényében, aki csodálatát fejezte ki „nemcsak Kuba, hanem Fidel Castro, a világ emblematikus vezetője”, valamint a kubai nép „küzdelme” és „kormányzása” iránt; emlékezteti Rixi Moncadát, hogy Fidel Castro olyan diktatúrát hozott létre, amely az emberi jogok teljes figyelmen kívül hagyásával több mint hat évtizede zsarnokoskodik Kuba szigetén, és hogy a kubai nép egyetlen küzdelme az, hogy megszabaduljon ettől az igától;*** |

Or. en

**Módosítás 348**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 e bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16e. kötelezettséget vállal arra, hogy támogatja a LAC-országoknak a béke megteremtésére, az igazságügyi intézmények megerősítésére, valamint az igazság, az igazságosság és a jóvátétel folyamatának elindítására irányuló erőfeszítéseit; megjegyzi, hogy továbbra is támogatni kell a Kolumbiai Forradalmi Fegyveres Erőkkel (FARC) kötött békemegállapodások végrehajtását, valamint a kolumbiai kormány arra irányuló erőfeszítéseit, hogy véget vessen az erőszaknak, és méltányos és tartós békét teremtsen a konfliktusban;*** |

Or. en

**Módosítás 349**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**16 f bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***16f. elkötelezi magát amellett, hogy több politikai és diplomáciai erőfeszítést tesz az Egyesült Államok Kuba szigetével szembeni – amint azt az ENSZ Közgyűlése több alkalommal is kifejezte – tisztességtelen gazdasági embargójának feloldása, valamint a sziget nevének az úgynevezett „terrorizmust támogató államok” amerikai listájáról való törlése érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 350**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 alfejezet**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| Parlamenti együttműködés | Parlamenti együttműködés ***és emberek közötti kapcsolatok*** |

Or. en

**Módosítás 351**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 alfejezet**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| Parlamenti együttműködés | Parlamenti együttműködés ***és emberek közötti kapcsolatok*** |

Or. en

**Módosítás 352**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**6 a alfejezet (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***üdvözli a Közép-Amerika és az Európai Unió közötti Közös Parlamenti Közgyűlés közelgő létrehozását, amely értékes platformot biztosít majd a két régió közötti kapcsolatok megerősítéséhez és az együttműködés elmélyítéséhez;*** |

Or. en

**Módosítás 353**
**Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**17 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 17. üdvözli az EU és a LAC közötti parlamenti együttműködés elmélyítését, különösen az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlésen keresztül, amely előmozdítja az olyan kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédet, mint a kereskedelem, a biztonság és a fenntartható fejlődés; | 17. üdvözli az EU és a LAC közötti parlamenti együttműködés elmélyítését, különösen az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlésen keresztül, amely előmozdítja az olyan kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédet, mint a kereskedelem, a biztonság és a fenntartható fejlődés; ***üdvözli az EuroLat 2025. június 1. és 3. között Limában megtartott 16. plenáris ülését és annak eredményeit;*** |

Or. es

**Módosítás 354**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**17 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 17. üdvözli az EU és a LAC közötti parlamenti együttműködés elmélyítését, különösen az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlésen keresztül, amely előmozdítja az olyan kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédet, mint a kereskedelem, a biztonság és a fenntartható fejlődés; | 17. üdvözli az EU és a LAC közötti parlamenti együttműködés elmélyítését, különösen az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlésen***, az EU–Közép-Amerika Parlamenti Társulási Bizottságon, valamint az EU–Chile és az EU–Mexikó Parlamenti Vegyes Bizottságon*** keresztül, amely előmozdítja az olyan kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédet, mint a kereskedelem, a biztonság és a fenntartható fejlődés; |

Or. en

**Módosítás 355**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**17 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 17. üdvözli az EU és a LAC közötti parlamenti együttműködés elmélyítését, különösen az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlésen keresztül, amely előmozdítja az olyan kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédet, mint a kereskedelem, a biztonság és a fenntartható fejlődés; | 17. üdvözli az EU és a LAC közötti parlamenti együttműködés elmélyítését, különösen az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlésen keresztül, amely előmozdítja az olyan kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédet, mint a kereskedelem, a biztonság és a fenntartható fejlődés; ***üdvözli, hogy 2025. június 1. és 3. között Limában (Peru) megtartották az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlés 16. plenáris ülését;*** |

Or. en

**Módosítás 356**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**17 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 17. ***üdvözli*** az ***EU és a LAC közötti*** parlamenti ***együttműködés elmélyítését, különösen*** az Euro–Latin-amerikai Parlamenti ***Közgyűlésen keresztül***, ***amely előmozdítja az olyan kulcsfontosságú kérdésekről folytatott párbeszédet, mint a kereskedelem, a biztonság és a fenntartható fejlődés***; | 17. ***megkérdőjelezi*** az ***olyan*** parlamenti ***együttműködési platformok relevanciáját, mint*** az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlés, ***amelynek hozzáadott értéke a kézzelfogható eredmények tekintetében továbbra is korlátozott***; |

Or. en

**Módosítás 357**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**17 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***17a. kiemeli az Euro–Latin-amerikai Parlamenti Közgyűlés (EUROLAT) kulcsfontosságú szerepét abban, hogy jelentős lendületet adjon és erősítse kapcsolatainkat, hozzáigazítsa azokat az új geopolitikai kihívásokhoz, és szilárd alapot adjon a konkrét célkitűzések és kézzelfogható eredmények meghatározása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 358**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**17 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***17b. megismétli, hogy teljes mértékben támogatja ezt a közgyűlést és annak munkáját, amely az euro–latin-amerikai kapcsolatok alapvető és stratégiai eleme;*** |

Or. en

**Módosítás 359**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**18 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 18. rámutat a parlamenti diplomácia kulcsfontosságú szerepére a biregionális kapcsolatok megerősítésében, azáltal, hogy elősegíti a közvetlen párbeszédet a nemzeti és regionális parlamentekkel; | 18. rámutat a parlamenti diplomácia kulcsfontosságú szerepére a biregionális kapcsolatok megerősítésében, azáltal, hogy elősegíti a közvetlen párbeszédet a nemzeti és regionális parlamentekkel; ***javasolja a parlamenti diplomácia fokozását a demokratikus átmenet folyamatainak támogatása és a latin-amerikai parlamentek jogalkotási kapacitásainak megerősítése érdekében, különösen olyan területeken, mint a környezetvédelem, a nemek közötti egyenlőség és a digitalizáció;*** |

Or. en

**Módosítás 360**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**18 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 18. rámutat ***a*** parlamenti diplomácia kulcsfontosságú szerepére a biregionális | 18. rámutat ***az inkluzív*** parlamenti diplomácia kulcsfontosságú szerepére a |

| | |
|---|---|
| kapcsolatok megerősítésében, azáltal, hogy elősegíti a közvetlen párbeszédet a nemzeti és regionális parlamentekkel; | biregionális kapcsolatok megerősítésében, azáltal, hogy elősegíti a közvetlen párbeszédet a nemzeti és regionális parlamentekkel; |

Or. el

**Módosítás 361**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**18 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***18a. üdvözli az Európai Parlament panamai képviseletének közelgő megnyitását, amelynek célja, hogy a parlamenti szerveket és képviselőket segítse a régióval folytatott munkájuk során, és amely azt szimbolizálja, hogy készek vagyunk arra, hogy szorosabban nyomon kövessük a regionális folyamatokat, elősegítsük a politikai párbeszédet, valamint hogy jelenlévő, aktív és megbízható partner legyünk;*** |

Or. en

**Módosítás 362**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**18 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***18a. sürgeti, hogy növeljék a támogatást, és ruházzanak be nagyobb mértékben abba a létfontosságú feladatkörbe, amelyet a civil társadalmi hálózatok, az emberek közötti kezdeményezések, a fiatalok mobilitása és az EU–LAC Alapítvány látnak el a*** |

***biregionális kapcsolatok javítása terén;***

Or. en

**Módosítás 363**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**18 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***18b. sürgeti, hogy növeljék a támogatást, és ruházzanak be nagyobb mértékben abba a létfontosságú feladatkörbe, amelyet a civil társadalmi hálózatok, az emberek közötti kezdeményezések, a fiatalok mobilitása és az EU–LAC Alapítvány látnak el a biregionális kapcsolatok javítása terén;*** |

Or. en

**Módosítás 364**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 19. ***üdvözli*** a 2023. évi EU–CELAC ***találkozót és*** a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös ***csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a bevált gyakorlatokat***; | 19. elítéli Kuba, Venezuela és Nicaragua részvételét a 2023. évi EU–CELAC ***találkozón***; ***elítéli különösen Delcy Rodríguez fizikai jelenlétét Brüsszelben, annak ellenére, hogy a schengeni térségben utazási és belépési korlátozásokat vezettek be vele szemben; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy Ursula von der Leyen, a Bizottság elnöke, Charles Michel, az Európai Tanács akkori elnöke és Pedro Sánchez, az EU Tanácsának akkori soros elnöke úgy üdvözölte Rodríguezt, mintha legitim vezető lenne; rámutat arra, hogy ez a*** |

***fogadás megkérdőjelezi az emberi jogok és a jogállamiság EU által kinyilvánított védelmét; emlékeztet arra, hogy ez a második alkalom, hogy Rodríguez büntetlenül, kirívóan megsértette ezeket a korlátozásokat – ez első alkalommal akkor történt, amikor 2020-ban titkos látogatást tett a spanyolországi Barajasban, ahol találkozott a Sánchez-kormány akkori közlekedési miniszterével és a Szocialista Párthoz tartozó helyettesével, José Luis Ábalosszal, aki ellen korrupció miatt nyomozás folyik; megkérdőjelezi*** a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását***, mivel az alapvetően hibás***; ***e tekintetben emlékeztet arra, hogy Fidel Castro és Hugo Chávez az Amerikai Államok Szervezetének (OAS) aláásása érdekében támogatta a CELAC-ot;*** e tekintetben hangsúlyozza, hogy ***Kubát, Venezuelát és Nicaraguát ki kell zárni*** a 2025-ös ***csúcstalálkozóról annak érdekében, hogy az hiteles legyen***;

Or. en

**Módosítás 365**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a bevált gyakorlatokat; | 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; ***üdvözli, hogy kétévente csúcstalálkozót kívánnak szervezni;*** e tekintetben hangsúlyozza, hogy a ***2025. november 9–10-én a kolumbiai Santa Martában tartandó*** 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a bevált gyakorlatokat; |

Or. en

**Módosítás 366**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a ***bevált gyakorlatokat***; | 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a ***biregionális együttműködések számának növekedését***; |

Or. en

**Módosítás 367**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a ***bevált gyakorlatokat***; | 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a ***biregionális együttműködések számának növekedését***; |

Or. en

**Módosítás 368**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget és figyelembe veszi a bevált gyakorlatokat; | 19. üdvözli a 2023. évi EU–CELAC találkozót és a 2023–2025-ös EU–CELAC ütemtervben szereplő kezdeményezések végrehajtását; e tekintetben hangsúlyozza, hogy a 2025-ös csúcstalálkozón új, ambiciózus ütemtervet kell elfogadni, amely tovább erősíti a partnerséget***, rendszeres csúcstalálkozókat tesz lehetővé*** és figyelembe veszi a bevált gyakorlatokat; |

Or. en

**Módosítás 369**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***19a. kiemeli, hogy a közelgő EU–CELAC csúcstalálkozó kulcsfontosságú lesz a közös értékeken alapuló kötelék megszilárdításához, valamint a Nyugat és a globális dél országai közötti megújított multilateralizmus tervének kialakításához, továbbá lehetőséget nyújt majd arra, hogy a legmagasabb szinten megújítsuk politikai elkötelezettségünket, és ambiciózus és működőképes biregionális menetrendet határozzunk meg;*** |

Or. en

**Módosítás 370**
**Diana Riba i Giner**

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***19a. felhívja a feleket, hogy erősítsék meg elkötelezettségüket egy állandó, több érdekelt felet tömörítő nyomonkövetési mechanizmus létrehozása iránt az EU és a CELAC közötti kapcsolatok és kötelezettségvállalások nyomon követése érdekében; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a csúcstalálkozó előkészítése során és a csúcstalálkozó alatt biztosított legyen mind az EU, mind Latin-Amerika és a Karib-térség civil társadalmának érdemi részvétele;*** |

Or. en

**Módosítás 371**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***19a. felhívja a feleket, hogy építsenek az EU–CELAC együttműködés sikeres példáira, például az integrált katasztrófakockázat-kezelésről szóló, 2024. május 15-én aláírt egyetértési megállapodásra;*** |

Or. en

**Módosítás 372**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***19b. úgy véli, hogy ez a következő csúcstalálkozó nagyszerű lehetőség lesz arra, hogy az euro–latin-amerikai hangot közvetítsük a világ felé, és emlékeztessen bennünket arra, hogy létezik egy másik, humanista értékeken, együttműködésen és párbeszéden alapuló atlanti térség, amely hozzájárulhat egy kiegyensúlyozottabb nemzetközi rend kialakításához;*** |

Or. en

**Módosítás 373**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***19c. hangsúlyozza, hogy továbbra is kétévente meg kell tartani ezeket a csúcstalálkozókat, és több intézményi erőt, erőforrást és technikai szakértelmet kell biztosítani a csúcstalálkozók megtartása, sikere és a megvalósítandó célok elérése érdekében; e tekintetben felszólít egy állandó intézményi tér létrehozására a csúcstalálkozók közötti időszakra, amely nagyobb fokú koordinációt, jobb előkészületeket és gyorsabb kommunikációt tesz lehetővé;*** |

Or. en

**Módosítás 374**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**19 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

***19d. rámutat arra, hogy hozzá kell járulni a nagyobb fokú regionális integrációhoz, amely nagyobb erőt adhat Latin-Amerikának és a Karib-térségnek a globális párbeszédben, és egyértelműen gördülékenyebb biregionális kapcsolatokhoz vezet;***

Or. en

**Módosítás 375**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**20 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a ***multilateralizmus és a*** béke iránti közös elkötelezettségüket; | 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a béke***, a multilateralizmus és a szabadkereskedelem*** iránti közös elkötelezettségüket***, tervbe véve a béke, a demokrácia és a jólét európai–latin-amerikai–transzatlanti térségének fokozatos létrehozását***; |

Or. en

**Módosítás 376**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Roberto Vannacci, Silvia Sardone**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**20 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón ***erősítsék meg a multilateralizmus és a béke iránti közös elkötelezettségüket***; | 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón ***ítéljék el Kuba, Venezuela és Nicaragua diktatúráját, valamint az Ibér-Amerikában évek óta tapasztalható, e rezsimek által előidézett demokratikus visszacsúszást***; |

Or. en

**Módosítás 377**
**Urmas Paet, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**20 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a multilateralizmus és a béke iránti közös elkötelezettségüket; | 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a multilateralizmus és a béke iránti közös elkötelezettségüket***, továbbá felhívja a feleket, hogy újfent erősítsék meg, hogy támogatják a jogállamiságot, a nemzetközi igazságszolgáltatást, a demokráciát és az emberi jogok tiszteletben tartását***; |

Or. en

**Módosítás 378**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**20 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a multilateralizmus és a béke iránti közös elkötelezettségüket; | 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a multilateralizmus***, a szabályokon alapuló világrend, az államok területi integritása*** és a béke iránti közös elkötelezettségüket; |

Or. fi

**Módosítás 379**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**20 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a multilateralizmus ***és*** a béke iránti közös elkötelezettségüket; | 20. felhívja a feleket, hogy a 2025. novemberi csúcstalálkozón erősítsék meg a multilateralizmus***,*** a béke***, demokrácia, emberi jogok, társadalmi igazságosság és fenntartható fejlődés*** iránti közös elkötelezettségüket; |

Or. en

**Módosítás 380**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**20 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***20a. felszólít arra, hogy tegyenek lépéseket Oroszország, Kína és Irán politikai és stratégiai céljainak tudatosítása érdekében, mind a katonai és a polgári vezetők, mind a LAC-országok polgárai körében;*** |

Or. pl

**Módosítás 381**
**Emmanouil Fragkos**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**21 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését;*** | ***törölve*** |

Or. el

**Módosítás 382**
**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**21 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését; | 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését; ***felhívja a feleket, hogy egyesítsék erőfeszítéseiket az állandó tűzszünet és humanitárius beavatkozás Gázában való gyors elérése, az összes túsz szabadon bocsátása, valamint az izraeli hadsereg Gázából és az összes megszállt területről való kivonása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 383**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**21 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését; | 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését; ***felhívja ezért a feleket, hogy nyújtsanak diplomáciai, pénzügyi és katonai támogatást Ukrajnának, amely a háború áldozata;*** |

Or. fi

**Módosítás 384**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**21 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését; | 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, ***valamint az Izrael által elkövetett, folyamatban lévő népirtást és Izraelnek a palesztin nép kiirtására irányuló háborúját,*** különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését; |

Or. en

**Módosítás 385**
**Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**21 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését; | 21. felhívja a feleket, hogy határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését***, valamint hangsúlyozzák a demokrácia és az emberi jogok tiszteletben tartásának szükségességét***; |

Or. es

**Módosítás 386**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**21 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 21. ***felhívja a feleket***, hogy ***határozottan ítéljék el Oroszország jelenlegi agresszív háborúját, különösen a nemzetközi jog és a nemzetközi humanitárius jog valamennyi súlyos megsértését***; | 21. ***hangsúlyozza***, hogy ***a 2025. novemberi EU–CELAC csúcstalálkozót nem szabad ideológiai indíttatású nyilatkozatok kiadására használni, különösen olyan kérdésekben, mint az ukrajnai háború, amelyek kívül esnek az EU–LAC együttműködés szándék szerinti fókuszán***; |

Or. en

**Módosítás 387**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**22 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 22. fontosnak tartja, hogy az EU és a LAC megállapodjon a globális zöld kezdeményezések – például a műanyagszennyezés elkerülését célzó nemzetközi szerződésről szóló tárgyalások – közös előmozdításáról; | 22. fontosnak tartja, hogy az EU és a LAC megállapodjon a globális zöld kezdeményezések – például a műanyagszennyezés elkerülését célzó nemzetközi szerződésről szóló tárgyalások – közös előmozdításáról; ***valamint egy méltányos globális éghajlat-politikai irányítási keret létrehozásáról, beleértve a közepes jövedelmű országok igényeihez igazított éghajlat-politikai finanszírozási mechanizmusokat is;*** |

Or. en

**Módosítás 388**
**Irene Montero, Merja Kyllönen, Pernando Barrena Arza, Danilo Della Valle**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**22 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 22. fontosnak tartja, hogy az EU és a LAC megállapodjon a globális zöld kezdeményezések – például a műanyagszennyezés elkerülését célzó | 22. fontosnak tartja, hogy az EU és a LAC megállapodjon a globális ***és társadalmi szempontból igazságos*** zöld kezdeményezések – például a |

| | |
|---|---|
| nemzetközi szerződésről szóló tárgyalások – közös előmozdításáról; | műanyagszennyezés elkerülését célzó nemzetközi szerződésről szóló tárgyalások – közös előmozdításáról; |

Or. en

**Módosítás 389**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**22 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***22a. hangsúlyozza, hogy az EU-nak és a LAC-térségnek egy ideológiamentes megközelítést kell alkalmaznia a környezetvédelem terén, és ösztönöznie kell a természeti erőforrások fenntartható használatát;*** |

Or. en

**Módosítás 390**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**23 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***23a. határozottabb elkötelezettségre szólít fel az oktatás iránt, többek között az Erasmus+ programon keresztül megvalósuló megerősített csereprogramok révén;*** |

Or. en

**Módosítás 391**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**23 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***23b. üdvözli az új biregionális gondozási paktum előmozdítását, amely kulcsfontosságú kezdeményezés az európai gondozási stratégia és a Buenos Aires-i kötelezettségvállalás célkitűzéseinek együttes előmozdítása terén; a csúcstalálkozóra tekintettel hangsúlyozza, hogy biregionális kötelezettségvállalást kell tenni az átfogó gondozási rendszerek megszilárdítására és finanszírozására vonatkozóan, elsőbbséget adva ennek a kezdeményezésnek a nemzeti költségvetésekben és az Európai Unió együttműködési kötelezettségvállalásainak megfogalmazásában, figyelembe véve a két régió eltérő fejlettségi szintjét;*** |

Or. en

**Módosítás 392**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**24 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 24. megismétli felhívását a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem terén a biregionális együttműködés jelentős fokozására; | 24. megismétli felhívását a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem terén a biregionális együttműködés jelentős fokozására***, a polgárok biztonságára irányuló átfogó megközelítésre törekedve***; |

Or. en

**Módosítás 393**

**Javi López, Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**24 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 24. megismétli felhívását a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem terén a biregionális együttműködés jelentős fokozására; | 24. megismétli felhívását a szervezett bűnözés és a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem terén a biregionális együttműködés jelentős fokozására***, a polgárok biztonságára irányuló átfogó megközelítésre törekedve***; |

Or. en

**Módosítás 394**
**Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**24 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 24. megismétli felhívását a szervezett bűnözés ***és*** a kábítószer-kereskedelem elleni küzdelem terén a biregionális együttműködés jelentős fokozására; | 24. megismétli felhívását a szervezett bűnözés***,*** a kábítószer-kereskedelem ***és az illegális bevándorlás*** elleni küzdelem terén a biregionális együttműködés jelentős fokozására; |

Or. en

**Módosítás 395**
**Davor Ivo Stier, Antonio López-Istúriz White, Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**24 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***24a. hangsúlyozza, hogy az EU és a Latin-amerikai és Karibi Államok Közössége közötti közelgő csúcstalálkozó lehetőséget kínál a jogállamiság, a*** |

***demokrácia és az emberi jogok elveinek érvényesítésére, és felszólítja a résztvevőket, hogy tartsák be ezeket az elveket; rámutat, hogy ez nem lesz lehetséges a civil társadalom valóban átlátható, átfogó és érdemi bevonása nélkül; felhívja az EU–CELAC csúcstalálkozót, hogy adjon ki nyilatkozatot, amelyben mindkét régióban követeli az emberi jogok kellő tiszteletben tartását; úgy véli, hogy a jelentős előrelépés és a kötelezettségvállalások kézzelfogható javítása érdekében az EU–CELAC csúcstalálkozónak tartózkodnia kell azon autoriter rendszerű országok képviselőinek meghívásától, amelyek választási csalás vagy erőszak révén tartották fenn hatalmukat;***

Or. en

**Módosítás 396**
**Diana Riba i Giner**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**24 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***24a. felhívja a feleket, hogy a Párizsi Megállapodás teljes körű és hatékony végrehajtása révén újfent erősítsék meg az ambiciózus éghajlat-politikai fellépés iránti határozott, közös elkötelezettségüket;*** |

Or. en

**Módosítás 397**
**Robert Biedroń**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**24 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***24a. kiemeli a civil társadalom és a nem kormányzati szervezetek csúcstalálkozón való aktív részvételének és a velük folytatott konzultációnak a fontosságát;*** |

Or. en

**Módosítás 398**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**25 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 25. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak ***és*** a Bizottság alelnökének / az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének. | 25. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak***,*** a Bizottság alelnökének / az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének***, valamint az Európai Számvevőszéknek***. |

Or. pl